



*Distinctions honorifiques  
et reconnaissance*

**pour les hommes et femmes des Forces armées canadiennes**



2016  
10<sup>e</sup> édition

Canada 



Photo : Patrimoine canadien, le 1<sup>er</sup> juillet 2010

Sa Majesté la reine Elizabeth II, Reine du Canada, portant ses insignes de Souveraine de l'Ordre du Canada et de l'Ordre du mérite militaire.

*Distinctions honorifiques  
et reconnaissance*

**pour les hommes et femmes des Forces armées canadiennes**

*2016*



# Table des matières

<i>Introduction</i> .....	2	<i>Les récompenses d'unité</i> .....	44
<i>Les ordres</i> .....	3	La Mention élogieuse à l'intention des unités des Forces canadiennes .....	45
L'Ordre du mérite militaire.....	4	Les Honneurs de bataille .....	46
L'Ordre très vénérable de l'Hôpital de Saint-Jean de Jérusalem .....	9	<i>Les distinctions du Commonwealth et étrangères</i> .....	47
<i>Les décorations</i> .....	10	<i>In Memoriam</i> .....	54
Les décorations canadiennes pour actes de bravoure .....	11	<i>Points marquants entourant les distinctions honorifiques et la reconnaissance en 2016</i> .....	57
La Médaille de la bravoure .....	11	<i>Changements apportés aux distinctions honorifiques et reconnaissances en 2016</i> .....	60
Les décorations pour service méritoire (division militaire) .....	12	<i>Addendum</i> .....	62
La Croix du service méritoire (division militaire) .....	12	<i>Index</i> .....	63
La Médaille du service méritoire (division militaire) .....	16	<i>Références</i> .....	67
La Citation à l'Ordre du jour .....	24	<i>Remerciements</i> .....	68
<i>Les médailles</i> .....	25		
<i>Les distinctions ministérielles</i> .....	28		
La Mention élogieuse du chef d'état-major de la Défense .....	29		
La Mention élogieuse de commandement.....	37		
Le Médaillon des Forces canadiennes pour service distingué .....	43		

# Introduction

Cette publication vise à célébrer les réalisations exceptionnelles des membres des Forces armées canadiennes (FAC) de Sa Majesté. Certes, l'attribution de ces distinctions honorifiques et récompenses constitue en soi une reconnaissance appropriée, par le pays et la Couronne, du service des récipiendaires, mais il ne s'agit là que d'un début. Au-delà de la présentation de leur insigne, ils deviennent des modèles qui inspirent leurs camarades en les poussant à se surpasser et en étant pour eux une source de fierté nationale. Les récipiendaires satisfont aux normes les plus élevées en matière d'attachement au devoir, de courage et de leadership dans la profession militaire. En fait, pour que le terme « honorer » prenne tout son sens, les histoires et les réalisations de ces personnes doivent être communiquées aux autres membres des FAC ainsi qu'à l'ensemble de la population canadienne. Cette publication permettra à chacun de comprendre la gamme et le nombre de distinctions honorifiques et récompenses qui ont été remis aux membres des FAC en 2016 et de lire les histoires étonnantes de ces remarquables compatriotes.

Cette publication, comprend uniquement les distinctions honorifiques et récompenses annoncées publiquement en 2016 sans égard à la date de leur approbation ou de leur remise. La date de l'annonce est déterminée par la publication par communiqué de presse de Rideau Hall, CANFORGEN ou dans la Gazette du Canada, selon la première de ces éventualités.

Les distinctions honorifiques et récompenses décrites comprennent seulement celles remises aux membres des FAC ainsi qu'aux membres des forces alliées et au personnel civil qui travaille avec les FAC. Seuls celles qui sont administrées par le ministère de la Défense nationale ou le concernent d'une façon ou d'une autre sont incluses. Les membres des FAC reçoivent régulièrement des distinctions d'autres sources qui, même si leur port est autorisé, ne sont pas mentionnées ici. Par exemple, un réserviste qui est aussi un policier peut recevoir la Médaille de la police pour services distingués ou devenir membre de l'Ordre du mérite des corps policiers. Ces distinctions ne sont pas énoncées ici.

Les initiales honorifiques consignées dans les listes de récipiendaires reflètent les distinctions honorifiques reçues avant l'annonce de la distinction visée. Les lecteurs pourront ainsi voir les cas où une personne a été promue au sein d'un ordre donné. Le grade indiqué est celui que la personne détenait au moment de sa nomination.

Cette publication ne décrit pas l'historique complet ou les critères concernant les distinctions honorifiques et récompenses qui y sont mentionnées, mais en présente un bref aperçu en mettant l'accent sur les récipiendaires de 2016 et leurs réalisations. Les distinctions honorifiques et récompenses sont expliquées en détail dans les documents de référence énumérés à la fin de cette publication.

*«Vous ne ferez jamais rien dans ce monde sans courage. C'est la plus grande qualité de l'esprit après l'honneur.»*

— Aristotle

# Les ordres

Les ordres sont des sociétés de mérite qui reconnaissent les réalisations hors du commun et les mérites exceptionnels démontrés à long terme.

## Sommaire des admissions et promotions au sein des Ordres en 2016 :

Commandeurs de l'Ordre du mérite militaire :	5
Officiers de l'Ordre du mérite militaire :	21
Membres de l'Ordre du mérite militaire :	79
<hr/>	
Total pour l'Ordre du mérite militaire :	105
Membres servants de l'Ordre de Saint-Jean :	1
<hr/>	
Total pour l'Ordre de Saint-Jean :	1
Total des admissions et des promotions au sein de ces ordres :	106

## *L'Ordre du mérite militaire*

Les admissions et les promotions dans l'Ordre du mérite militaire servent à reconnaître le mérite manifeste et le service exceptionnel des membres des FAC dans la Force régulière comme dans la Réserve. L'Ordre comprend trois grades : Membre (MMM), Officier (OMM) et Commandeur (CMM), le dernier étant le plus élevé. Le grade conféré dépend du niveau des responsabilités assumées par le nominé.

Plusieurs récipiendaires ont reçu leur insigne des mains du gouverneur général lors de cérémonies d'investiture qui ont eu lieu à Rideau Hall le 3 juin et le 10 novembre 2016. Bien que les admissions et promotions des récipiendaires en question furent annoncées en 2015 et leurs noms furent publiés dans l'édition précédente de ce rapport, quelques photographies prises lors de ces investitures sont néanmoins incluses ci-dessous.

D'après la 67e liste, 105 militaires distingués des FAC ont été admis ou promus au sein de l'Ordre en 2016, dont cinq Commandeurs, 21 Officiers et 79 Membres. Les admissions et promotions ont été annoncées dans le CANFORGEN 214/16 le 5 décembre 2016. Les récipiendaires seront invités à recevoir leur insigne lors de cérémonies d'investiture qui auront lieu au courant de l'année 2017.

Au nom de LA REINE, il a plu au gouverneur général d'émettre des ordres en vue des promotions et des admissions suivantes au sein de l'Ordre du mérite militaire :

### *Pour être Commandeurs dudit Ordre :*

Contre-Amiral Scott Edward George BISHOP, OMM, CD  
Major-Général Christopher John COATES, OMM, MSM, CD  
Contre-Amiral Joseph Pierre Gilles COUTURIER, OMM, CD  
Major-Général Charles Adrien LAMARRE, OMM, CSM, CD  
Major-Général Denis William THOMPSON, OMM, CSM, CD

### *Pour être Officiers dudit Ordre :*

Major Marie Josée Brigitte ALLAIRE, CD  
Brigadier-Général Frances Jennifer ALLEN, CD  
Lieutenant-Colonel Holly Abigail Bernita APOSTOLIUK, CD  
Lieutenant-Colonel Bryan Philip BAKER, CD  
Lieutenant-Colonel Joseph François Martin BARRETTE, CD  
Colonel Jean André Simon BERNARD, CD  
Colonel Sébastien BOUCHARD, MSM, CD  
Lieutenant-Colonel Jeannot Emanuel BOUCHER, MSM, CD  
Brigadier-Général Trevor John CADIEU, MSM, CD  
Brigadier-Général James Frederick CAMSELL, MSM, CD  
Capitaine de vaisseau James Allan CLARKE, CD  
Lieutenant-Colonel Joseph Jean Marc DÉLISLE, CD  
Commodore Haydn Clyde EDMUNDSON, MSM, CD  
Colonel Joseph Marc GAGNÉ, MSM, CD  
Lieutenant-Colonel Michael KAISER, MSM, CD  
Capitaine de vaisseau Josée KURTZ, CD  
Lieutenant-Colonel Shawn Blair LUCKHURST, CD  
Lieutenant-Colonel Thomas Joseph McNEIL, CD  
Colonel Steven Masaaki MORITSUGU, CD  
Capitaine de vaisseau Ronald Gerald PUMPHREY, MSM, CD  
Lieutenant-Colonel Liam Wade RUTLAND, MSM, CD



Photo : Cplc Vincent Carboneau

Le lieutenant-général Christine Theresa Whitecross, OMM, MSM, CD, reçoit son insigne de Commandeur de l'Ordre du mérite militaire des mains de Son Excellence le très honorable David Lloyd Johnston, CC, CMM, COM, CD, gouverneur général et commandant-en-chef du Canada, Rideau Hall, le 3 juin 2016.



Photo : Sgt Johanie Maheu

Le colonel Timothy James Bishop, MSM, CD, reçoit son insigne d'Officier de l'Ordre du mérite militaire des mains du gouverneur général, Rideau Hall, le 10 novembre 2016.



*Pour être Membres dudit Ordre :*

Maître de 1<sup>re</sup> classe Gordon James ABTHORPE, CD  
Adjudant-Chef Joseph Marcel Ghislain ANGEL, CD  
Capitaine Michael Joseph Charles BASTIEN, CD  
Adjudant-Chef Wayne John BANTOCK, CD  
Adjudant Kevin Grant BEATTIE, CD  
Adjudant-Chef Necole Elizabeth BELANGER, CD  
Adjudant Vickie Lucie BENOIT, CD  
Maître de 1<sup>re</sup> classe Yves Leonide BERNARD, CD  
Capitaine de corvette Jeffrey BIDDISCOMBE, CD  
Lieutenant de vaisseau Randall Milton BINNIE, CD  
Adjudant-Maître Richard Joseph Rosaire Martin BONENFANT, CD  
Adjudant-Chef John Andrew Andres BONVIE, MSM, CD  
Adjudant-Chef Albert BOUCHER, CD  
Adjudant Marc Joseph Luc BOUCHER, CD  
Adjudant Marcel Yan BOURSIER, CD  
Sergent Steven Leo BOYD, CD  
Adjudant Shaun Gary BURDEYNY, MSM, CD  
Premier Maître de 2<sup>e</sup> classe Martin David CASHIN, CD  
Adjudant-Chef Kevin Denis COLCY, CD  
Adjudant Joseph Émile Armand Denis COURNOYER, CD  
Adjudant-Chef Michael Allan DAVIS, CD  
Sergent Adam De BARTOK, CD  
Adjudant Marie Hélène Manon DESHARNAIS, CD  
Adjudant-Chef David ELLYATT, CD  
Adjudant-Chef Luc EMOND, MSM, CD  
Adjudant-Maître Duane Wilfred FELTHAM, CD  
Capitaine Gregory Charles FORSYTH, CD  
Adjudant-Chef Paul Michael FRANCIS, CD  
Adjudant-Chef William Perry FUDGE, CD  
Adjudant Omere Jules GAGNE, CD  
Adjudant-Maître Vincent Ronald GAGNON, CD  
Sergent Kim Marie Marguerite GÉLINAS, CD  
Adjudant-Maître Mathieu GIARD, CD  
Capitaine Robert Bruce GRANT, CD

Adjudant-Maître Raymond Jay GREEN, CD  
Adjudant-Chef Michael Charles HAMILTON, CD  
Adjudant-Maître John Arthur Thomas HEFFERNAN, CD  
Adjudant-Maître Terry Thomas JONES, CD  
Adjudant-Chef Gabor Joseph KATO, CD  
Maître de 1<sup>re</sup> classe Sean Edward Roy KELLY, CD  
Maître de 2<sup>e</sup> classe Jezella KLEININGER, CD  
Adjudant-Maître Joseph Guy Benoit LALIBERTÉ, CD  
Capitaine Stephane Joseph Claude LAPLANTE, CD  
Maître de 2<sup>e</sup> classe Nicholas John Arthur LePAGE, CD  
Adjudant-Maître William Jack LOVELY, CD  
Adjudant-Maître James MacKENZIE, CD  
Adjudant-Chef Joseph André Serge MARCOTTE, CD  
Premier Maître de 1<sup>re</sup> classe Daniel MERCIER, CD  
Major Marc-André MEUNIER, CD  
Adjudant Stephen Richard MILLER, CD  
Adjudant-Maître Michael MORRISON, CD  
Premier Maître de 1<sup>re</sup> classe David Jordan Wilfred MORSE, CD  
Adjudant-Chef Jeffrey Wayne MUNN, CD  
Adjudant-Chef Joseph Paul Rémi NAULT, CD  
Adjudant John Bernard O'NEILL, CD  
Maître de 1<sup>re</sup> classe Scott James OSBORNE, CD  
Adjudant Guillaume PAGE, CD  
Ranger Levi PALITUQ, MB, CD  
Adjudant-Chef Shawn Leonard PATTERSON, CD  
Adjudant-Maître Brett Robert PERRY, CD  
Adjudant-Maître Mark Dennis RIACH, CD  
Adjudant-Chef Stephen Arthur RICE, CD  
Adjudant Teresa Marie RODDEN-AUBUT, CD  
Sergent Monique RYAN, CD  
Adjudant Karen SAUNDERS, CD  
Premier Maître de 1<sup>re</sup> classe Brian Charles SCHWENKER, CD  
Major James Edwin SHORT, CD  
Adjudant-Chef George Wayne SNIDER, CD  
Maître de 1<sup>re</sup> classe Jaime Elizabeth STOHL, CD



Photo : Cplc Vincent Carboneau

Le capitaine de vaisseau Joseph Jeannot Hervé Richard Jean, CD, reçoit son insigne d'Officier de l'Ordre du mérite militaire des mains du gouverneur général, Rideau Hall, le 3 juin 2016.



Photo : Cplc Vincent Carboneau

L'adjudant-maître Michael Fuentespina, CD, reçoit son insigne de Membre de l'Ordre du mérite militaire des mains du gouverneur général, Rideau Hall, le 3 juin 2016.

Adjudant-Maître Glen Curtis TAYLOR, CD  
Adjudant Pamela Diane TOCHOR, CD  
Adjudant Sergio TOMASI, CD  
Adjudant-Maître Thomas Scott THOMPSON, CD  
Maître de 2<sup>e</sup> classe Sarah Marie VALENTINE, CD  
Sergent Marie Van ALSTYNE, CD  
Adjudant-Chef Thomas Kenneth VERNER, CD  
Adjudant-Chef Joseph André Martin WALHIN, CD  
Adjudant-Maître Gilbert Stephen WAYE, CD  
Adjudant-Maître Scott Robbins WILSON, CD



Photo : Cplc Vincent Carboneau

Le premier maître de 2<sup>e</sup> classe (maintenant premier maître de 1<sup>re</sup> classe) Stephen Harold Haughn, CD, reçoit son insigne de Membre de l'Ordre du mérite militaire des mains du gouverneur général, Rideau Hall, le 3 juin 2016.



Photo : Sgt Johanie Maheu

L'adjudant Karen Margaret MacLean, CD, reçoit son insigne de Membre de l'Ordre du mérite militaire des mains du gouverneur général, Rideau Hall, le 10 novembre 2016.



Photo : Sgt Johanie Maheu

L'adjudant-chef Michael James Whitman, CD, reçoit son insigne de Membre de l'Ordre du mérite militaire des mains du gouverneur général, Rideau Hall, le 10 novembre 2016.

OFFICIUM ANTE COMMODUM





## *L'Ordre très vénérable de l'Hôpital de Saint-Jean de Jérusalem*

Les admissions et promotions au sein de l'Ordre de Saint-Jean servent à reconnaître les services exceptionnels, principalement auprès des deux fondations de l'Ordre, l'Hôpital ophtalmologique Saint-Jean, à Jérusalem, et l'Ambulance Saint-Jean. L'Ordre comprend cinq grades principaux. En général, les personnes sont admises au grade le moins élevé et sont ensuite promues d'un grade à l'autre en fonction de leurs services distingués. Les grades sont les suivants : Membre servant (anciennement Frère servant ou Sœur laïe), Officier, Commandeur, Chevalier ou Dame de grâce ou de justice et Bailli ou Dame Grand Croix, le dernier étant le plus élevé.

Seules les admissions et promotions au sein de cet Ordre faites sur recommandation du ministère de la Défense nationale sont énoncées ci-dessous. Il en va de même en ce qui concerne les autres distinctions de l'Ordre. Plusieurs autres militaires des FAC ont été honorés par l'Ordre sur recommandation d'autres organismes, comme l'Ambulance Saint-Jean. Les nominations du MDN ont été annoncées dans le CANFORGEN 220/16 du 9 décembre 2016.

Au nom de LA REINE, il a plu au gouverneur général d'émettre des ordres en vue des admissions suivantes au sein de l'Ordre très vénérable de l'Hôpital de Saint-Jean de Jérusalem :

*Pour être Membres servants dudit  
Ordre très vénérable :*

Capitaine John David Broughton, CD

D'autres distinctions de Saint-Jean ont été décernées à des militaires des FAC comme suit :

*Prix du sauvetage de vie (sans risque)  
en argent*

Sergent Philippe Lessard, CD

*Médaille de service de l'Ordre très  
vénérable de l'Hôpital de Saint-Jean  
de Jérusalem*

Une barrette

PRO FIDE – PRO UTILITATE HOMINUM

# Les décorations

Les décorations reconnaissent une seule action de vaillance au combat, de bravoure ou des services méritoires liés à un événement ou accomplis durant une période spécifique

## Sommaire des décorations annoncées en 2016 :

Médaille de la bravoure :	6
Total des décorations canadiennes pour actes de bravoure :	6
Croix du service méritoire (division militaire) :	16
Médaille du service méritoire (division militaire) :	38
Total des décorations pour service méritoire (division militaire) :	54
Citation à l'ordre du jour :	1
Total des Citations à l'ordre du jour :	1
Total des décorations et des Citations à l'ordre du jour :	61



## Les décorations canadiennes pour actes de bravoure

Les **décorations canadiennes pour actes de bravoure** rendent hommage aux personnes qui ont risqué leur vie pour sauver ou pour protéger quelqu'un. La **Croix de la vaillance** (CV) récompense les auteurs d'actes de courage vraiment remarquables accomplis dans des circonstances extrêmement périlleuses. L'**Étoile du courage** (ÉC) récompense les auteurs d'actes de courage remarquables accomplis dans des circonstances très périlleuses. La **Médaille de la bravoure** (MB) récompense les actes de bravoure accomplis dans des circonstances dangereuses.

Au nom de LA REINE, il a plu au gouverneur général d'approuver les octrois suivants :

### La Médaille de la bravoure :

#### *Maître de 2<sup>e</sup> classe André Lionel AUBRY, CD*

Le 27 février 2014, le maître de 2<sup>e</sup> classe André Aubry a fait preuve d'une grande bravoure alors qu'il combattait un incendie majeur à bord du NCSM Protecteur. Le navire était à 600 kilomètres de la côte lorsqu'un bris a causé une explosion et un incendie dans la salle des machines où le maître de 2<sup>e</sup> classe Aubry se trouvait. Il a utilisé plusieurs extincteurs pour combattre les flammes qui s'intensifiaient avant d'être forcé de battre en retraite. Ses actions ont cependant laissé le temps à ses coéquipiers de sortir de la salle des machines et à d'autres d'éteindre le brasier.



#### *Caporal Alisha Dawn FISHER*

Le 11 mars 2015, le caporal Alisha Fisher a secouru un collègue qui risquait de se noyer dans l'océan lors d'une visite au Torrey Pines State Beach Park, près de San Diego, en Californie. La victime était prise dans le courant de retour et peinait à regagner la rive. Témoin de la



scène, le caporal Fisher s'est précipitée à l'eau et a aidé l'homme en détresse à garder la tête hors de l'eau pendant plusieurs minutes. Un sauveteur les a finalement rejoints et a conduit la victime en sécurité, tandis que le caporal Fisher regagnait la rive par elle-même.

#### *Caporal-Chef Tyler JORDAN*

Le 2 octobre 2014, le caporal-chef Tyler Jordan a secouru un collègue parachutiste qui s'était enchevêtré dans des lignes électriques durant un saut de nuit près de Smith Falls, en Ontario. Malgré les risques posés par les câbles sous haute tension, le caporal-chef Jordan a convaincu les pompiers de le hisser dans la benne d'une grue pour atteindre la victime. Il l'a ensuite libéré et l'a amené en sécurité dans la benne isolée.



#### *Sergent Dwayne RUMBOLT, CD*

Le 4 juillet 2014, le sergent Dwayne Rumbolt a désarmé un soldat en détresse qui menaçait de s'enlever la vie à Oromocto, au Nouveau-Brunswick. La victime, armée d'un pistolet, s'était réfugiée dans un espace clos de sa maison. Le sergent Rumbolt a trouvé la victime endormie et a prudemment tenté de lui enlever son arme. Ses mouvements ont réveillé l'homme, qui a accidentellement tiré dans le mur. Durant la lutte qui s'est ensuivie, le chargeur du pistolet a été éjecté. Le sergent Rumbolt a ensuite réussi à calmer la victime en attendant l'arrivée des secours.



*Deux membres du COMMANDEMENT DES FORCES D'OPÉRATIONS SPÉCIALES DU CANADA – pour des raisons de sécurité et de nature opérationnelle, les noms et les citations des récipiendaires ne sont pas divulgués.*



## Les décorations pour service méritoire (division militaire)

Les décorations pour service méritoire (division militaire) reconnaissent les personnes ayant fait preuve d'un professionnalisme remarquable ou ayant fait honneur aux FAC. La **Croix du service méritoire** (CSM) (division militaire) reconnaît l'accomplissement d'un acte ou d'une activité militaire témoignant d'un esprit professionnel remarquable ou d'un degré d'excellence exceptionnel qui fait grandement honneur aux FAC ou qui leur procure de notables avantages. La **Médaille du service méritoire** (MSM) (division militaire) reconnaît l'accomplissement d'un acte ou d'une activité militaire témoignant d'un professionnalisme très élevé ou d'un degré d'excellence peu commun qui fait grandement honneur aux FAC ou qui leur procure des avantages. La liste ci-dessous inclut 16 CSM et 38 MSM annoncées en 2016.

Au nom de LA REINE, il a plu au gouverneur général d'approuver les octrois suivants :

### *La Croix du service méritoire (division militaire) :*

**Colonel Joseph Raoul Stéphane BOIVIN, CD**  
De juin 2014 à juillet 2015, le colonel Boivin a occupé les postes de commandant de la Force opérationnelle à El Gorah et de chef de la liaison de la Force multinationale et Observateurs en Égypte. Il a fait preuve d'un leadership indéfectible et de grandes aptitudes diplomatiques pour faire face à un environnement où la sécurité se dégradait et gérer un effectif canadien qui doublait de taille. Son sens politique et son dévouement remarquable ont assuré le succès opérationnel dans l'une des régions les plus violentes de l'Égypte.

**Colonel Marie Hélène Lise BOURGON, CD**  
À titre de commandant de la Force opérationnelle interarmées en Iraq de mai à novembre 2015, et par son leadership exceptionnel, le colonel Bourgon a assuré le succès d'une mission de combat contre le groupe État islamique en Iraq et en Syrie. Elle a su gérer de nombreux enjeux tout en portant une attention particulière au moral et au bien-être des plus de 500 militaires sous son commandement. Elle a démontré un niveau de service remarquable qui a contribué à consolider la réputation du Canada au sein de la coalition internationale.

**Colonel Sean Thomas BOYLE, OMM, MSM, CD**  
Le colonel Boyle a été affecté à la Force opérationnelle interarmées en Iraq, d'avril à octobre 2015, en tant que commandant de la Force opérationnelle aérienne. Il a rapidement forgé des liens avec ses homologues de la coalition et échangé des tactiques, techniques et procédés opérationnels qui ont permis de mener à bien plus de 500 missions de combat contre l'État islamique en Iraq et en Syrie. Un dirigeant visionnaire, charismatique et expérimenté au combat, le colonel Boyle s'est consacré de façon bienveillante à l'exécution parfaite des opérations aériennes, rehaussant la réputation internationale du Canada de manière considérable.

**Colonel Daniel Stewart CONSTABLE, CD**  
D'octobre 2014 à mai 2015, le colonel Constable a excellé en tant que commandant de la nouvelle Force opérationnelle interarmées en Iraq, au Koweït. Il a habilement géré un volume élevé d'enjeux critiques, tout en conservant une loyauté personnelle inébranlable envers la mission. Le leadership et le professionnalisme exceptionnels dont il a fait preuve durant l'intégration stratégique du Canada à la coalition menée par les États-Unis ont permis à la force opérationnelle d'entamer des opérations aériennes de combat direct en temps record. Les réalisations uniques du colonel Constable ont fait rejaillir l'honneur sur les Forces armées canadiennes et le Canada.

**Capitaine de frégate Julian Andrew ELBOURNE, CD**  
Le 27 février 2014, un incendie catastrophique et potentiellement fatal s'est déclenché dans la salle des machines du Navire canadien de Sa Majesté Protecteur. En tant que commandant, le capitaine de frégate Elbourne a fait preuve d'un leadership décisif et inspirant et pris des décisions qui ont aidé l'équipage à conserver sa concentration et sa détermination à sauver le navire, dans les conditions maritimes les plus difficiles. Par ses actions remarquables, le capitaine de frégate Elbourne a contribué à limiter les blessures, à protéger la vie des 300 membres de l'équipage et à prévenir le naufrage du navire.



Photo : CplC Vincent Carboneau

Le capitaine de frégate Elbourne reçoit la Croix du service méritoire des mains du gouverneur général, La Citadelle, le 5 octobre 2016.



Photo : Department of Defense des États-Unis

L'amiral Gortney reçoit la Croix du service méritoire du général Jonathan Holbert Vance, CMM, CSM, CD, Chef-d'état-major de la Défense (à gauche) à lors d'une cérémonie à la base aérienne Peterson, à Colorado Springs, le 13 mai 2016.

### *Amiral William E. GORTNEY des États-Unis d'Amérique*

En tant que commandant au Commandement de la Défense aérospatiale de l'Amérique du Nord et au United States Northern Command de 2014 à 2016, l'amiral Gortney a fait preuve d'un sens du devoir et d'un dévouement sans borne à l'égard du Canada et des États-Unis, contribuant de façon incommensurable à la défense binationale vigoureuse et intégrée de l'Amérique du Nord. Il a amélioré les plans de défense de l'Amérique du Nord en éliminant les lacunes et les incohérences, en modifiant les structures de commandement et de contrôle et en prônant la défense interalliée du continent, ce qui a rehaussé la défense et la sécurité en Amérique du Nord.

### *Lieutenant-Colonel Jason Christopher GUINEY, CD*

D'août 2015 à janvier 2016, le lieutenant-colonel Guiney a été le premier commandant de la force opérationnelle en Ukraine. Son leadership exceptionnel, son professionnalisme et son dévouement ont façonné la force opérationnelle, tandis que ses relations extraordinaires avec l'ambassade canadienne et les Forces armées de l'Ukraine se sont avérées essentielles à la création d'une mission durable. Le lieutenant-colonel Guiney a considérablement accru la capacité de l'Ukraine à préserver sa souveraineté, sa sécurité et sa stabilité.



Photo : Sgt Ronald Duchesne

Le colonel Lemon reçoit la Croix du service méritoire des mains du gouverneur général, Rideau Hall, le 29 avril 2016.



Photo : Sgt Ronald Duchesne

Le lieutenant-colonel O'Neil reçoit la Croix du service méritoire des mains du gouverneur général, Rideau Hall, le 29 avril 2016.

*Premier Maître de 1<sup>re</sup> classe Ian Mark KELLY, MMM, CD*

Le 27 février 2014, le premier maître de 1<sup>re</sup> classe Kelly a fait preuve d'un dévouement altruiste et d'un leadership remarquable durant et après un incendie catastrophique survenu dans la salle des machines du Navire canadien de Sa Majesté Protecteur. Dans les premiers moments chaotiques de l'incendie, il a personnellement dirigé les efforts pour identifier et localiser les membres de l'équipage manquants. Sa volonté inépuisable a permis à l'équipage de combattre l'incendie et de surmonter des défis importants durant la longue opération de remorquage jusqu'au port.

*Colonel Eric Jean KENNY, MSM, CD*

D'octobre 2014 à avril 2015, en tant que commandant de la Force opérationnelle aérienne - Iraq, au Koweït, le colonel Kenny a démontré un leadership remarquable et a assuré une capacité de combat efficace et crédible pour appuyer la coalition. Son dévouement absolu à l'égard de son personnel et ses efforts infatigables en vue d'améliorer et de soutenir les opérations ont

permis le lancement et la récupération de plus de 500 missions de combat en Iraq. Le rendement remarquable du colonel Kenny durant une opération de combat de déploiement difficile a fait rejallir l'honneur sur les Forces armées canadiennes et le Canada.

*Colonel Dwayne Michael LEMON, CD*

De janvier 2010 à février 2015, le lieutenant-colonel Lemon a mis sur pied et dirigé l'Équipe d'intervention en odontologie médico-légale (FORT) des Forces armées canadiennes, la première capacité médico-légale de l'Amérique du Nord à intégrer une formation sur la résilience psychologique. Faisant preuve d'un professionnalisme innovateur, il a réuni des membres de l'équipe FORT pour trois opérations de réponse : le tremblement de terre à Haïti, en 2010, l'écrasement d'un avion de la First Air près de Resolute Bay, en 2011, et l'attaque sur un champ pétrolier en Algérie, en 2013. En rehaussant le rendement et le bien-être des membres de FORT, de même qu'en favorisant et en améliorant l'identification des victimes de catastrophes, le lieutenant-colonel Lemon a apporté des avantages d'envergure mondiale et une reconnaissance aux Forces armées canadiennes et fait rejallir l'honneur sur elles.



*Capitaine de corvette Jeffrey Lawrence  
MURRAY, CD*

En tant que second du Navire canadien de Sa Majesté Protecteur, le capitaine de corvette Murray a fait preuve d'un leadership exceptionnel lors de l'extinction du deuxième plus gros incendie de l'histoire de la Marine royale canadienne, le 27 février 2014. Ses décisions, ses actions et sa détermination énergique ont contribué à préserver le navire et à protéger l'équipage. Son professionnalisme après l'incendie a aidé l'équipage à se concentrer sur la préparation du navire en vue du remorquage pour arriver à Pearl Harbor en toute sécurité, sans aucune victime.

*Lieutenant-Colonel Gary O'NEIL, CD*

De décembre 2014 à avril 2015, le lieutenant-colonel O'Neil a fait preuve d'un leadership exemplaire en tant que commandant du contingent canadien dans la lutte contre l'Ebola dirigée par les forces militaires combinées du Canada et de l'Angleterre, en Sierra Leone. Il a veillé à ce que son équipe ait la formation la plus poussée en matière de gouvernance clinique et à ce qu'elle observe des protocoles de soins stricts, ce qui lui a permis d'obtenir une notation de 100 pour cent de l'équipe d'inspection de l'Organisation mondiale de la Santé. Le niveau de professionnalisme extraordinaire du lieutenant-colonel O'Neil durant un déploiement exigeant a inspiré son personnel et fait grand honneur au Canada.

*Adjudant Jason Adam Arthur PAWSEY, CD*

Alors qu'il était en mission, l'adjudant Pawsey était l'autorité médicale principale en poste lorsque l'ennemi a lancé une offensive importante et coordonnée contre la ligne défensive de la coalition. L'adjudant Pawsey a travaillé sans relâche, avec l'aide d'une équipe restreinte de soldats canadiens et alliés, pour traiter les nombreux blessés. Son leadership et ses interventions médicales habiles, malgré des ressources limitées, ont permis de sauver de nombreuses vies durant un événement qui a occasionné un nombre de blessés sans précédent dans ce théâtre d'opérations.



Photo : Cplc Vincent Carboneau

Le premier maître de 2<sup>e</sup> classe Penner reçoit la Croix du service méritoire des mains du gouverneur général, La Citadelle, le 5 octobre 2016.

*Premier maître de 2<sup>e</sup> classe Micheal Andrew  
PENNER, CD*

Le 27 février 2014, lors d'un incendie majeur en mer survenu dans la salle des machines du Navire canadien de Sa Majesté Protecteur, le maître de 1<sup>re</sup> classe Penner a fait montre d'un leadership exceptionnel et d'une perspicacité technique incomparables dans des conditions extrêmement dangereuses. Ses décisions rapides et ses actions infatigables à l'intérieur du compartiment enfumé ont prévenu des explosions catastrophiques, des blessures graves et des décès. Le maître de 1<sup>re</sup> classe Penner a démontré une rare connaissance de la situation tout au long de l'incident.



*Major Joseph Paul Robert TREMBLAY, CD*

En mission à Haïti de mars à septembre 2015 à titre de chef de l'équipe des Nations Unies et de la Police Nationale d'Haïti, le major Tremblay a joué un rôle essentiel dans la planification de la sécurité des élections. Par son leadership, il a contribué à l'établissement de procédures de commandement et de contrôle pour les opérations par la police nationale dans des circonstances complexes et difficiles. Pendant ce déploiement, le major Tremblay a formé une équipe civile-militaire efficace qui a fait progresser la gouvernance dans la région, faisant ainsi grand honneur aux Forces armées canadiennes et au Canada.

*Deux membres du COMMANDEMENT DES FORCES D'OPÉRATIONS SPÉCIALES DU CANADA – pour des raisons de sécurité et de nature opérationnelle, les noms et les citations des récipiendaires ne sont pas divulgués.*

*Deuxième barrette à la Médaille du service méritoire (division militaire) :*

*Colonel Joseph Albert Pierre Paul St-CYR, MSM, CD*

En tant qu'attaché de défense du Canada à Kiev de mars 2014 à septembre 2015, le colonel St-Cyr a joué un rôle crucial dans la distribution d'importants dons d'équipement militaire provenant du Canada et dans le développement d'un programme d'aide à l'instruction militaire pangouvernementale pour l'Ukraine. Ses connaissances approfondies ont été essentielles au développement d'un programme permettant une instruction tactique tangible aux éléments appropriés des forces armées ukrainiennes. La contribution exceptionnelle du colonel St-Cyr a fait grand honneur aux Forces armées canadiennes et affermi la réputation internationale du Canada.

*Barrette à la Médaille du service méritoire (division militaire) :*

*Colonel James Andrew IRVINE, MSM, CD*

Le colonel Irvine a été en mission au Koweït de novembre 2015 à juin 2016, dans le cadre de la contribution du Canada à la Force de stabilisation au Moyen-Orient. En tant que commandant de la Force opérationnelle interarmées en Iraq, il a veillé au bon déroulement de sa transition, alors qu'elle délaissait un mandat principalement axé sur les fonctions aériennes pour assumer de nouvelles capacités plus holistiques. Il a aussi personnellement dirigé une visite initiale en Jordanie en vue de concevoir des options pour une mission canadienne de renforcement des capacités. Le rendement exceptionnel du colonel Irvine a solidifié la réputation du Canada auprès de la coalition multinationale.

*La Médaille du service méritoire (division militaire) :*

*Capitaine Aly ALIBHAI*

Le capitaine Alibhai a été déployé en Jordanie à titre d'agent de planification et de liaison des opérations spéciales. Grâce à sa planification détaillée et à sa coordination approfondie, il a renforcé les relations pangouvernementales entre le Canada et le Royaume hachémite de Jordanie. Son leadership exemplaire, son expertise technique et ses efforts inégalés pour établir et maintenir des liens avec divers intervenants ont fait grand honneur aux Forces armées canadiennes et au Canada.

*Matelot de 1<sup>re</sup> classe Andrew Christopher ASTLES*

Le 27 février 2014, alors qu'il était confronté à une situation en mer des plus difficiles, le matelot de 1<sup>re</sup> classe Astles a démontré un professionnalisme et un leadership remarquables à la suite d'un incendie majeur à bord du Navire canadien de Sa Majesté Protecteur. En tant que chef de l'équipe d'attaque, il a joué un rôle critique dans la protection des vies et l'extinction de l'incendie. Le dévouement et le rendement du matelot de 1<sup>re</sup> classe Astles durant l'incendie et l'opération de remorquage qui a suivi ont permis au navire et à l'équipage d'arriver à destination en toute sécurité.



Photo : Sgt Ronald Duchesne

Le colonel St-Cyr reçoit une deuxième barrette à la Médaille du service méritoire des mains du gouverneur général, Rideau Hall, le 29 avril 2016. Il est la première personne à se mériter la MSM, ou toute autre distinction canadienne moderne trois fois.



Photo : Sgt Ronald Duchesne

Le capitaine de vaisseau Balducchi reçoit la Médaille du service méritoire des mains du gouverneur général, Rideau Hall, le 29 avril 2016.

#### *Capitaine Charles BAILEY, CD*

De janvier à octobre 2015, le capitaine Bailey a été agent de renseignement et de ciblage de la Force opérationnelle interarmées au Koweït, dans le cadre de la contribution des Forces armées canadiennes à la Force de stabilisation au Moyen-Orient. Son excellente éthique de travail et son souci du détail ont été essentiels aux efforts conjoints du Canada et de la coalition. De plus, ses conseils d'expert et son analyse approfondie des produits du renseignement ont été bien accueillis et ont suscité la confiance de tous au quartier général. Le rendement exceptionnel du capitaine Bailey a contribué à l'établissement des conditions nécessaires au succès opérationnel.

#### *Colonel Bradley Scott Pearce BAKER, CD*

Le colonel Baker a été directeur du Centre multinational d'opérations aériennes au Quartier général de la 1<sup>re</sup> Division aérienne du Canada, de juillet 2013 à juillet 2015. Grâce à son leadership exceptionnel, il a directement aidé l'Aviation royale canadienne à assurer une puissance aérienne efficace et remarquable durant ses opérations nationales, expéditionnaires et de soutien au NORAD. L'intégrité et l'expérience professionnelle du colonel Baker ont favorisé une productivité sans précédent au Centre multinational d'opérations aériennes, durant l'une des périodes les plus occupées de l'Aviation royale canadienne.



*Capitaine de vaisseau Christophe Antoine Marie BALDUCCHI de la République Française*

Le capitaine de vaisseau Balducci a fait preuve d'un dévouement et d'un professionnalisme exceptionnels à titre d'attaché de défense à l'ambassade de France à Ottawa de 2013 à 2015. Il a grandement contribué à la reconnaissance du service et du sacrifice des militaires canadiens d'hier et d'aujourd'hui en organisant un éventail d'activités commémoratives qui ont servi à resserrer les liens d'amitié entre la France et le Canada. L'apport du capitaine de vaisseau Balducci à la reconnaissance de nos militaires a fait grand honneur au Canada.

*Caporal Kyle Patrick BUTTON*

Le 22 octobre 2014, le caporal Button a fait preuve d'un leadership exemplaire à la suite des incidents tragiques survenus à la Tombe du Soldat inconnu à Ottawa, en Ontario. Ayant vu le tireur faire feu sur son camarade, il est demeuré sur place et a continué de donner les premiers soins, avec l'aide de passants. Le soutien exemplaire que le caporal Button a témoigné à sa communauté, son professionnalisme à la suite des événements et sa détermination à reprendre son poste devant la Tombe ont fait grand honneur aux Forces armées canadiennes.

*Lieutenant-Colonel Brendan Stirling COOK, CD*

D'octobre 2014 à avril 2015, pendant sa mission au Koweït en tant que commandant du Détachement de patrouille à long rayon d'action, le lieutenant-colonel Cook a dirigé la formation, le déploiement, l'activation et l'exécution des missions de combat terrestres Aurora, qui ont apporté des capacités de renseignement, de surveillance et de reconnaissance en Iraq. En outre, malgré la cadence effrénée, il a supervisé l'introduction réussie d'un éventail de nouvelles capacités qui ont apporté un soutien essentiel à la coalition. Le rendement du lieutenant-colonel a été essentiel au succès de la mission et a élevé la réputation des Forces armées canadiennes.

*Major Joseph Michel Paul D'ORSONNENS, CD*

D'octobre 2013 à avril 2014, le major D'Orsonnens a fait un travail remarquable en tant qu'officier de liaison militaire lors de l'extrême et turbulente guerre civile au Soudan du Sud. Déployé à la zone frontalière du Sud du Darfour, il a su engager les organisations militaires et de sécurité interne sud-soudanaises à participer aux négociations des accords transfrontaliers, malgré la mobilisation au conflit interne. Par son dévouement et sa diplomatie, le major D'Orsonnens a contribué au succès des accords de paix et à la stabilité économique régionale, faisant ainsi grand honneur aux Forces armées canadiennes et au Canada.

*Sergent Shaun Edward DELAMERE, CD*

En tant que surintendant intérimaire de la production du génie construction de la 4<sup>e</sup> Escadre, de mai à août 2012 - un poste d'adjudant-maître - le sergent Delamere a apporté un soutien exceptionnel à l'infrastructure lors des exercices nationaux, tout en maintenant le soutien du génie construction durant les opérations continues de l'Escadre. Grâce à des engagements intraministériels astucieux et un leadership remarquable, il a joué un rôle essentiel dans la planification et la réalisation de cinq projets de construction majeurs, générant des capacités durables pour appuyer les activités essentielles. Les actions du sergent Delamere ont fait grand honneur aux Forces armées canadiennes et au Canada.

*Lieutenant-Colonel Paul Joseph DOYLE, CD*

Pendant sa mission au Qatar d'août 2014 à mars 2015, le lieutenant-colonel Doyle a joué un rôle primordial dans le commandement et le contrôle des opérations aériennes en Iraq. Son expertise et son leadership ont contribué à l'application efficace de la puissance aérienne à une période particulièrement exigeante dans l'un des théâtres les plus occupés du monde. Le dévouement et les excellentes habiletés en communications interpersonnelles du lieutenant-colonel Doyle ont été essentiels à l'établissement de la coalition aérienne multinationale, qui a émué la progression de l'État islamique en Iraq et en Syrie.



Photo : Sgt Ronald Duchesne

Le major Ferriss reçoit la Médaille du service méritoire des mains du gouverneur général, Rideau Hall, le 29 avril 2016.



Photo : Cplc Vincent Carbonneau

Le capitaine (maintenant major) Gibbons reçoit la Médaille du service méritoire des mains du gouverneur général, La Citadelle, le 5 octobre 2016.

#### *Major Allan Edward FERRISS, CD*

En tant que commandant du 8<sup>e</sup> Escadron de transmission et de contrôle (Air) de juillet 2014 à juillet 2015, le major Ferriss a fait preuve d'une vision et d'un professionnalisme supérieurs. Il a orchestré le transfert du commandement à la 2<sup>e</sup> Escadre pour harmoniser les capacités expéditionnaires de l'Aviation royale canadienne. Durant la période de transition d'un an, son unité a participé à 12 exercices et opérations, contribuant à la projection rapide de la puissance aérienne. Les efforts du major Ferriss ont aidé à affermir la réputation d'excellence des Forces armées canadiennes à l'échelle internationale.

#### *Colonel Honoraire Louis Hugo FRANCESCUTTI*

Nommé colonel honoraire de la 1<sup>re</sup> Ambulance de campagne en 2011, le Dr Francescutti a apporté un soutien considérable à son unité et aux Forces armées canadiennes. Durant deux nominations marquantes en tant que président du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada (2011-2013) et président

de l'Association médicale canadienne (2013-2014), il a fait la promotion des Forces et sollicité une rétroaction militaire pour des initiatives nationales. Le colonel honoraire Francescutti a considérablement accru le soutien de la communauté médicale aux Forces armées canadiennes ainsi que leur représentation dans le cadre d'activités relevant de sa compétence.

#### *Capitaine de vaisseau honoraire Fred GEORGE, ONS*

De décembre 2011 à décembre 2014, le capitaine de vaisseau honoraire George a fait preuve d'un dévouement inébranlable et digne de mention envers le personnel des Forces armées canadiennes, leurs familles et les vétérans. Il s'est constamment efforcé de consolider la réputation de la Marine royale canadienne en offrant aux officiers généraux des possibilités d'engagement avec des dirigeants communautaires et des chefs d'entreprise. Le capitaine de vaisseau honoraire George incarne les plus grandes valeurs militaires et a fait grand honneur aux Forces armées canadiennes et au Canada.



*Capitaine Micheal Richard GIBBONS*

Le 27 février 2014, en tant que responsable du soutien pastoral sur le Navire canadien de Sa Majesté Protecteur, le capitaine Gibbons a fait preuve d'un leadership et d'un professionnalisme remarquables durant un incendie catastrophique survenu en mer. Avec un calme exceptionnel, il a contribué à maintenir l'ordre et à encourager l'équipage à lutter contre l'incendie. Entièrement motivé par son désir d'assurer le bien-être de l'équipage, il a continué de travailler à un rythme intense pendant plusieurs semaines après l'incendie, gérant des problèmes personnels selon leur priorité et veillant au rapatriement rapide des membres du personnel qui devaient retourner au Canada.

*Lieutenant-Colonel Joseph Luc GIROUARD, OMM, CD*

Par son rôle déterminant en tant que commandant du 2<sup>e</sup> Escadron expéditionnaire aérien de février 2013 à novembre 2014, le lieutenant-colonel Girouard a contribué à accroître les capacités expéditionnaires de l'Aviation royale canadienne. Les performances et les contributions de son unité se sont révélées essentielles au développement des éléments de support utilisés durant les exercices et les opérations aériennes. Les efforts du lieutenant-colonel Girouard ont permis de faire progresser un nouvel escadron expéditionnaire aérien pour le Canada et bénéficié à l'ensemble des Forces armées canadiennes.

*Capitaine Jessica HARMON des États-Unis d'Amérique*

De décembre 2015 à janvier 2016, le capitaine Harmon a fait preuve d'un leadership et d'un esprit d'initiative exceptionnels en tant que spécialiste de la réintégration d'un citoyen canadien détenu en Afghanistan. Elle a conçu et mis en place une trousse de soutien psychologique qui contribuera à la guérison de ce Canadien et de futurs otages. Grâce à son professionnalisme et à son dévouement, le capitaine Harmon a considérablement amélioré les relations entre le Canada et les États-Unis.

*Major Paul Douglas HURLEY, CD*

Le major Hurley a participé à la Mission des Nations Unies au Soudan du Sud d'octobre 2013 à avril 2014. En tant qu'officier de liaison militaire, il a dirigé les patrouilles de présence des Nations Unies, évalué les dommages de combat et enquêté sur les violations des droits de la personne commises par des factions armées durant un conflit intra-étatique agité. Il a aussi coordonné l'évacuation aérienne de civils et assuré la sécurité du personnel et de l'équipement des Nations Unies, protégeant des vies et prévenant des confrontations armées. Faisant preuve d'un professionnalisme sans faille et d'une ferme résilience, le major Hurley a fait grand honneur aux Forces armées canadiennes et au Canada.

*Colonel honoraire John Keillor IRVING*

Depuis 2009, le colonel honoraire Irving a offert un soutien exceptionnel et fait preuve d'un dévouement désintéressé en tant que colonel honoraire du 3<sup>e</sup> Régiment d'artillerie de campagne (The Loyal Company), Artillerie royale canadienne. Il a joué un rôle essentiel dans la restauration du titre « The Loyal Company » au Régiment, la production d'un dossier historique faisant état du deuxième siècle de services du Régiment, et la remise en état de deux armes d'une grande valeur historique. Ses efforts pour promouvoir l'histoire et l'héritage des Forces armées canadiennes ont fait grand honneur au Canada.

*Lieutenant-Colonel Ryan Edward JURKOWSKI, CD*

D'octobre 2014 à avril 2015, le lieutenant-colonel Jurkowski a été en mission au Koweït comme planificateur adjoint de la Force opérationnelle interarmées en Iraq. Son leadership remarquable s'est avéré essentiel durant la transformation d'un quartier général hautement fluide, mouvementé et stressant. En outre, ses capacités de planification et d'exécution incomparables ont contribué au déroulement réussi de l'International Coalition Integration Conference, un engagement principal clé pour le commandant général. Le savoir-faire technique, la vision et la persévérance du lieutenant-colonel Jurkowski ont rehaussé la réputation du Canada au sein de la coalition.



Photo : Cplc Vincent Carbonneau

Le matelot de 1<sup>re</sup> classe Korolyk reçoit la Médaille du service méritoire des mains du gouverneur général, La Citadelle, le 5 octobre 2016.



Photo : Sgt Ronald Duchesne

Le colonel Leblanc reçoit la Médaille du service méritoire des mains du gouverneur général, Rideau Hall, le 29 avril 2016.

#### *Matelot de 1<sup>re</sup> classe Curtis KOROLYK*

Le 27 février 2014, le matelot de 1<sup>re</sup> classe Korolyk a démontré un engagement et un leadership remarquables face au grave danger, lors d'un incendie majeur survenu en mer, dans la salle des machines du Navire canadien de Sa Majesté Protecteur. À cinq reprises, il est entré dans la zone hautement enfumée et enflammée, s'est proposé pour verrouiller l'arbre porte-hélice, une tâche dangereuse, et a agi comme commandant sur place dans la chaufferie. La contribution du matelot de 1<sup>re</sup> classe Korolyk à la lutte contre l'incendie a permis de protéger le navire et l'équipage.

#### *Colonel Mario LEBLANC, CD*

En mission en Haïti de juin 2014 à juillet 2015 à titre de chef d'état-major, le colonel Leblanc a fait preuve d'un leadership exceptionnel. Son empathie envers les Haïtiens et son dévouement à la mission ont inspiré fierté et unité dans un environnement multinational. Sa gestion efficace des forces de maintien de la paix et sa connaissance du contexte entourant

la sécurité ont assuré la stabilité pendant la large réduction des activités et des forces militaires. Les actions du colonel Leblanc ont fait grand honneur aux Forces armées canadiennes et au Canada.

#### *Major Wayne Christopher John LINDSAY, CD*

Pendant son déploiement au Soudan du Sud d'août 2014 à juin 2015, le major Lindsay a dirigé des équipes multinationales composées de cadres supérieurs civils et d'officiers militaires en vue de recueillir des renseignements critiques pour sauver des vies. Il a aussi établi la Canada House Education Initiative, qui offre de la formation gratuite en commerce et en informatique à la population locale. Il a généreusement consacré ses temps libres à collecter des fonds pour cette initiative et à y enseigner. Le major Lindsay a largement contribué aux objectifs de la mission, tout en apportant l'espoir à des centaines de jeunes dans une région déchirée par la guerre.



*Brigadier-Général Derek Alan MacAULAY, OMM, CD*  
Le brigadier-général Macaulay a été chef d'état-major de la composante terrestre des forces multinationales/interarmées en Iraq d'avril 2015 à mars 2016. Grâce à son leadership exceptionnel, il a uni le commandement et l'état-major de plus de 4 000 soldats de 18 pays et a supervisé plus de 50 frappes visant à contrer l'État islamique en Iraq et en Syrie. En tant que plus haut représentant des Forces armées canadiennes en Iraq, le brigadier-général Macaulay a solidifié la réputation du Canada auprès des pays alliés de la coalition.

*Capitaine Raphael MacKENZIE*

Le capitaine MacKenzie a été officier des plans de la Force opérationnelle interarmées en Ukraine d'août 2015 à janvier 2016. À ce titre, il a su réunir tous les domaines d'effort de la mission sous un seul plan de campagne unifié et réalisable, qui est devenu le document clé des Forces armées canadiennes pour le renforcement des capacités militaires en Ukraine. De plus, les liens personnels et professionnels qu'il a entretenus avec les forces alliées ont resserré les efforts multinationaux. Le leadership exceptionnel du capitaine MacKenzie et sa vision remarquable ont eu une influence directe et positive sur la mission du Canada en Ukraine.

*Lieutenant-Colonel David Charles MOAR, CD*

D'octobre 2014 à avril 2015, le lieutenant-colonel Moar a fait preuve d'un rendement exceptionnel en tant que commandant du détachement de chasseurs de la Force opérationnelle aérienne - Iraq, au Koweït. Son leadership remarquable a permis aux avions de chasse canadiens d'entamer des missions de combat dans les 36 heures suivant leur arrivée dans le théâtre. De plus, ses efforts infatigables pour améliorer et maintenir les opérations ont entraîné une fiabilité impressionnante lors des sorties. Les réalisations du lieutenant-colonel Moar ont grandement contribué à la réputation du Canada comme un membre de la coalition efficace et fiable dans la lutte contre l'État islamique en Iraq et en Syrie.

*Lieutenant-Colonel Jonathan James NELLES, CD*

En tant que commandant de l'escadre expéditionnaire aérienne d'avril à juin 2014, le lieutenant-colonel Nelles a joué un rôle essentiel dans le développement de la première

escadre aérienne du plan de gestion de l'état de préparation de l'Aviation royale canadienne. Grâce au leadership exceptionnel du lieutenant-colonel Nelles, la toute nouvelle force déployable a optimisé la puissance aérienne des opérations, à l'échelle nationale et internationale. Conservant son professionnalisme malgré d'énormes pressions, le lieutenant-colonel Nelles a fait grand honneur aux Forces armées canadiennes.

*Lieutenant-Colonel David James PLETZ, CD*

Le lieutenant-colonel Pletz a été envoyé en Roumanie et en Lituanie de mai 2014 à janvier 2015 en réponse à l'aggravation de la crise en Ukraine. L'excellence avec laquelle il s'est acquitté de ses tâches diplomatiques, de mentorat et de formation ont permis d'accroître la capacité opérationnelle avec un partenaire clé de l'OTAN. Plus précisément, le leadership remarquable du lieutenant-colonel Pletz, son dévouement et son rendement opérationnel durant la mission de police aérienne dans les pays baltes en Lituanie ont accru de façon significative les réussites opérationnelles du Canada à l'appui des opérations de l'OTAN, solidifiant ainsi la coopération militaire dans l'Est de l'Europe.

*Lieutenant-Colonel Robert Michael POISSON, CD*

Le lieutenant-colonel Poisson a démontré un excellent sens de l'initiative et beaucoup de dévouement dans la conception et la mise en œuvre du Programme de recherche en santé du médecin général depuis 2008. Ses efforts ont été essentiels au lancement et à l'essor de l'Institut canadien de recherche sur la santé des militaires et des vétérans. Son leadership à l'échelle internationale a fait avancer le programme de recherche en santé et favorisé une collaboration solide entre les partenaires. Le savoir et la vision du lieutenant-colonel Poisson lui ont valu la reconnaissance et les éloges des partenaires stratégiques et ont fait grand honneur aux Forces armées canadiennes.

*Lieutenant-Colonel Francis William RADIFF, CD*

D'octobre 2014 à mai 2015, le lieutenant-colonel Radiff a été en mission au Qatar à titre d'autorité canadienne d'engagement des objectifs et directeur de l'élément de coordination de la Force opérationnelle aérienne en Iraq. Son acuité professionnelle, acquise en tant qu'aviateur de combat,



a contribué au succès de nombreuses missions de frappes aériennes contre l'État islamique en Iraq et en Syrie. Le leadership exceptionnel du lieutenant-colonel Radiff, son dévouement et sa capacité à établir des relations de travail avec ses collègues de la coalition sont vite devenus apparents dans l'exercice de ses fonctions de principal responsable de la coalition pour le Centre multinational d'opérations aérospatiales de la coalition.

*Adjudant-Chef John Garry SHORT, MMM, CD*

L'adjudant-chef Short a servi la Force opérationnelle interarmées en Iraq de mai à novembre 2015, où son leadership exceptionnel s'est avéré essentiel à l'atteinte de l'unité et à la synchronisation des efforts. Il a notamment encouragé une culture collaborative qui a permis au personnel de l'Armée canadienne, de l'Aviation royale canadienne et de la Marine royale canadienne de s'unir autour d'un objectif commun, créant un véritable environnement conjoint propice à la collaboration. Grâce à l'attention apportée à la mission et à l'exemple inébranlable qu'il a donné, l'adjudant-chef Short a été une source d'inspiration pour tous et a directement contribué au succès de la mission.

*Maître de 1<sup>re</sup> classe Peter Ronald John STORIE, CD*

Le maître de 1<sup>re</sup> classe Storie a fait preuve d'un professionnalisme remarquable, dans des conditions difficiles, pendant qu'il rétablissait le courant sur le Navire canadien de Sa Majesté Protecteur, après l'incendie catastrophique survenu dans la salle des machines le 27 février 2014. Il a trouvé des solutions ingénieuses aux problèmes de générateurs d'urgence pour rétablir l'alimentation de secours sur le navire. Ces réparations complexes ont pu être effectuées puisqu'il n'a pas hésité à retourner dans la zone en feu afin de récupérer des pièces et de l'équipement. Le maître de 1<sup>re</sup> classe Storie a joué un rôle essentiel dans l'extinction de l'incendie et dans le soutien de l'équipage tout au long de l'opération de remorquage vers le port.

*Premier maître de 1<sup>re</sup> classe Andrew John TIFFIN, MMM, CD*

Le premier maître de 1<sup>re</sup> classe Tiffin a été en mission au Koweït de novembre 2015 à juin 2016 en tant qu'adjudant-chef de la Force opérationnelle interarmées en Iraq. Son leadership a aidé un groupe disparate de membres à former

une équipe cohésive qui a atteint l'excellence opérationnelle. Il a aussi fourni des conseils avisés au personnel supérieur, réglé des conflits en lien avec les opérations et le personnel, et assuré le bon moral des troupes durant les relèves sur place. Le premier maître de 1<sup>re</sup> classe Tiffin a été indispensable au succès de la mission.

*Capitaine de corvette Brian Anthony TRAGER, CD*

D'avril à décembre 2015, le capitaine de corvette Trager a été en mission au Koweït en tant qu'agent principal du renseignement de la Force opérationnelle interarmées en Iraq et commandant de la Cellule nationale de renseignement. À ce titre, le capitaine de corvette Trager a veillé à ce que les efforts de la Cellule nationale de renseignement soient complètement intégrés et synchronisés avec ceux des quartiers généraux américain et multinational de la Force de stabilisation au Moyen-Orient, faisant du Canada un intervenant clé en matière de renseignement au sein de la coalition et assurant le succès de la mission.

*Major Declan WARD, CD*

Après qu'une section de la ligne de défense alliée a été attaquée et envahie par les forces ennemies, le major Ward a avancé avec une petite équipe et pris le contrôle d'une situation extrêmement volatile et incertaine. Il a offert un encadrement assidu à son équipe, tout en conseillant et en aidant les commandants alliés à reprendre l'initiative et à rétablir la ligne de défense. Grâce à son leadership, le major Ward a solidifié les relations sur le plan tactique et apporté à l'Élément de soutien national une reconnaissance sans précédent.

*Deux membres du COMMANDEMENT DES FORCES D'OPÉRATIONS SPÉCIALES DU CANADA – pour des raisons de sécurité et de nature opérationnelle, les noms et les citations des récipiendaires ne sont pas divulgués.*



## *La Citation à l'Ordre du jour*

Bien qu'elle ne soit pas considérée une décoration, la Citation à l'ordre du jour est une distinction nationale, attribuée pour des actes de bravoure et de dévouement dans l'exercice de ses fonctions, ou pour tout autre service distingué. La liste ci-dessous inclut la Citation à l'ordre du jour annoncée pour 2016.

Au nom de LA REINE, il a plu au gouverneur général et commandant-en-chef du Canada d'ordonner la publication du nom de la personne suivante comme ayant été citée à l'ordre du jour en reconnaissance de son acte de bravoure et de son service distingué :

*Un membre du COMMANDEMENT DES FORCES D'OPÉRATIONS SPÉCIALES DU CANADA – pour des raisons de sécurité et de nature opérationnelle, le nom et la citation du récipiendaire n'est pas divulgué.*

# Les médailles

**Les médailles** reconnaissent la participation à une campagne ou à une opération, le service accompli dans des circonstances exceptionnelles; elles commémorent les anniversaires royaux ou nationaux ou reconnaissent le long et loyal service à Sa Majesté. Bien qu'il ne soit pas possible de donner la liste de tous les récipiendaires de médailles, le nombre d'octrois faits en 2016 pour chaque médaille est donné ci dessous. Le nombre inclut toutes les médailles décernées à des militaires des Forces armées canadiennes qui sont actuellement en service, à la retraite ou décédés, ainsi qu'à tous les employés civils et policiers admissibles, le cas échéant.



Photo : M. Michel Skuce

Le sergent Sonia McLean reçoit la Décoration des Forces canadiennes des mains du lieutenant-général Christine Theresa Whitecross, CMM, MSM, CD, commandant du Commandement du personnel militaire, Ottawa, le 17 mai 2016.



Photo : M. Michel Skuce

Le commodore Hayden Clyde Edmundson, MSM, CD, reçoit une deuxième agrafe à la Décoration des Forces canadiennes des mains du commandant du Commandement du personnel militaire, Ottawa, le 17 mai 2016.



Médaille du sacrifice	70	Quatrième barrette à la Médaille du service général - ASIE DU SUD-OUEST	1
Première barrette à Médaille du sacrifice	1	Cinquième barrette à la Médaille du service général – ASIE DU SUD-OUEST	1
Médaille de la Somalie	1	Sixième barrette à la Médaille du service général – ASIE DU SUD-OUEST	1
Médaille du service en Asie du Sud-Ouest avec barrette AFGHANISTAN	5	Septième barrette à la Médaille du service général – ASIE DU SUD-OUEST	1
Première barrette à la Médaille du service en Asie du Sud-Ouest avec barrette AFGHANISTAN	26	Huitième barrette à la Médaille du service général – ASIE DU SUD-OUEST	1
Deuxième barrette à la Médaille du service en Asie du Sud-Ouest avec barrette AFGHANISTAN	4	Médaille du service général – EXPÉDITION	1 479
Étoile de campagne générale – ASIE DU SUD-OUEST	30	Première barrette à la Médaille du service général – EXPÉDITION	47
Première barrette à l'Étoile de campagne générale – ASIE DU SUD-OUEST	101	Médaille du service opérationnel – ASIE DU SUD-OUEST	22
Deuxième barrette à l'Étoile de campagne générale – ASIE DU SUD-OUEST	38	Première barrette à la Médaille du service opérationnel – ASIE DU SUD-OUEST	10
Troisième barrette à l'Étoile de campagne générale – ASIE DU SUD-OUEST	13	Deuxième barrette à la Médaille du service opérationnel – ASIE DU SUD-OUEST	6
Quatrième barrette à l'Étoile de campagne générale – ASIE DU SUD-OUEST	3	Troisième barrette à la Médaille du service opérationnel – ASIE DU SUD-OUEST	5
Étoile de campagne générale – EXPÉDITION	605	Quatrième barrette à la Médaille du service opérationnel – ASIE DU SUD-OUEST	3
Première barrette à l'Étoile de campagne générale – EXPÉDITION	19	Cinquième barrette à la Médaille du service opérationnel – ASIE DU SUD-OUEST	1
Médaille du service général – ALLIED FORCE	1	Sixième barrette à la Médaille du service opérationnel – ASIE DU SUD-OUEST	1
Médaille du service général – ASIE DU SUD-OUEST	27	Médaille du service opérationnel – HAÏTI	10
Première barrette à la Médaille du service général – ASIE DU SUD-OUEST	8	Première barrette à la Médaille du service opérationnel – HAÏTI	3
Deuxième barrette à la Médaille du service général - ASIE DU SUD-OUEST	4	Deuxième barrette à la Médaille du service opérationnel – HAÏTI	1
Troisième barrette à la Médaille du service général - ASIE DU SUD-OUEST	2		

Médaille du service opérationnel – SOUDAN	7	Quatrième agrafe à la Décoration des Forces canadiennes	7
Première barrette à la Médaille du service opérationnel – SOUDAN	1	Cinquième agrafe à la Décoration des Forces canadiennes	1
Médaille du service opérationnel – HUMANITAS	123	Croix du souvenir	34
Médaille du service opérationnel – EXPÉDITION	346	Ruban commémoratif	304
Première barrette à la Médaille du service opérationnel – EXPÉDITION	25	<hr/>	
Deuxième barrette à la Médaille du service opérationnel – EXPÉDITION	4	Total	10 199
Troisième barrette à la Médaille du service opérationnel - EXPÉDITION	1		
Médaille du service spécial avec barrette ALERT	75		
Médaille du service spécial avec barrette NATO+OTAN	69		
Médaille du service spécial avec barrette PAIX	3		
Médaille du service spécial avec barrette HUMANITAS	1		
Médaille du service spécial avec barrette EXPÉDITION	49		
Médaille canadienne du maintien de la paix	359		
Médaille de la Force des Nations Unies	3 302		
Décoration des Forces canadiennes	1 629		
Première agrafe à la Décoration des Forces canadiennes	1 217		
Deuxième agrafe à la Décoration des Forces canadiennes	90		
Troisième agrafe à la Décoration des Forces canadiennes			

# Les distinctions ministérielles

Les récompenses ministérielles sont non pas des distinctions honorifiques décernées par la Couronne mais plutôt des récompenses accordées par le ministère de la Défense nationale pour la reconnaissance d'accomplissements de personnes et de groupes.

Résumé des récompenses ministérielles annoncées en 2016 :

Mention élogieuse du chef d'état-major de la Défense :	100
Mention élogieuse de commandement :	461
Médaille des Forces canadiennes pour service distingué :	4
Total :	565



## Mention élogieuse du chef d'état-major de la Défense

La **Mention élogieuse du chef d'état-major de la Défense** est décernée par le chef d'état-major de la Défense afin de reconnaître les hauts faits ou activités qui dépassent les exigences des fonctions normales. Les 100 Mentions élogieuses du chef d'état-major de la Défense suivantes ont été annoncées en 2016:

*Capitaine Ye Hee AHN* – pour son professionnalisme et ses actions décisives lorsqu'il a prêté assistance et prodigué les premiers soins à une personne blessée dans un grave accident de la route à Edmonton, Alberta, le 28 mars 2013.

*Caporal Erik ALTOFT* – pour sa réaction rapide et ses actes altruistes lors du sauvetage d'un adolescent qui avait été emporté par le fort courant de la rivière Rideau, près du parc Strathcona, Ottawa, Ontario, le 12 juin 2013.

*Sergent Danny Michael BAKER, CD* – pour son leadership et son dévouement en tant que commandant de la Garde de cérémonie pour le Programme national des sentinelles, dans la foulée du meurtre tragique du Cpl Cirillo à Ottawa, Ontario, le 22 octobre 2014.

*Adjudant John Sheldon BARRETT, CD* – pour sa perspicacité exceptionnelle dans la planification, l'organisation et la prestation du soutien aux œuvres de bienfaisance locales en tant que président régional et capitaine de route du regroupement de motocyclistes pour les Vétérans Organisation des Nations Unies- Organisation du Traité de l'Atlantique Nord, de 2013 à 2015.

*Caporal-Chef Joseph Martin Éric BEAUDOIN, ÉC, CD* – pour le leadership et la détermination exceptionnels dont il a fait preuve en portant secours à un randonneur blessé ayant fait une chute d'une falaise près de Wawa, Ontario, 24 juillet 2014.

*Caporal James William BOOTH, CD* – pour avoir prodigué de façon altruiste les premiers soins au conducteur d'une fourgonnette impliquée dans une collision sur la route 28, près de Cold Lake, Alberta, le 24 novembre 2014.

*Matelot-Chef B. BROWN, CD* – pour avoir démontré une grande détermination et un dévouement altruiste en travaillant jusqu'à l'épuisement pour protéger le navire et les camarades de bord à bord le Navire canadien de Sa Majesté Protecteur lors d'un incendie majeur, le 27 février 2014.

*Adjudant Brian Kenneth BUCHART, CD* – pour son professionnalisme et son dévouement exceptionnels en tant que gestionnaire d'instruction du programme de formation en maintenance pour le CH147F Chinook, depuis août 2011.

*Maître de 1<sup>re</sup> classe Edward George BURNS, CD* – pour sa direction remarquable comme mécanicien principal de l'équipe d'arraisonement du navire à bord du Navire canadien de Sa Majesté Toronto, tandis qu'il était en mission dans la mer d'Oman, de février à juillet 2013.

*Capitaine de corvette Martin James Connor BYRNE, CD* – pour sa direction exceptionnelle et son grand professionnalisme en tant que coordonnateur des opérations au Centre de commandement intégré des Forces canadiennes, à Ottawa, Ontario, de juillet 2013 à juillet 2014.

*Colonel Jamieson CADE, OMM, MSM, CD* – pour son leadership et son professionnalisme exceptionnels en tant qu'Attaché de Défense, au Mexique, depuis juillet 2012.

*Maître de 2<sup>e</sup> classe Ian Byron CAMERON, CD* – pour ses actions altruistes et son leadership comme l'un des premiers intervenants et chef d'équipe d'attaque à bord le Navire canadien de Sa Majesté Protecteur lors d'un incendie majeur, le 27 février 2014.



*Caporal John Edward Joseph CASSIDY* – pour son professionnalisme et son efficacité exceptionnels en tant que premier répondant médical d'urgence à la suite d'un important accident de véhicule au champ de tir et secteur d'entraînement de la Base des Forces canadiennes Shilo, Manitoba, le 12 mars 2014.

*Matelot de 3<sup>e</sup> classe Michael CHARLESWORTH* – pour sa détermination exceptionnelle comme membre de la première équipe d'attaque lors d'un incendie majeur à bord du Navire canadien de Sa Majesté Protecteur. Il a conduit un camarade en détresse vers un lieu sécuritaire pour ensuite retourner à ses tâches le 27 février 2014.

*Caporal-Chef Kirill CHERCHNEV, CD* – pour sa réaction rapide et décisive lorsqu'il a prodigué les premiers soins à un agent de la paix impliqué dans un grave accident de la route dans le comté de DeSoto, au Mississippi, États-Unis, le 5 novembre 2014.

*Sergent Jo-Marie COLLIER, CD* – pour son leadership remarquable en tant qu'adjointe administrative de l'Attaché de Défense du Canada à New Delhi à la suite d'un tremblement de terre dévastateur à proximité de Katmandu, au Népal, le 25 avril 2015.

*Adjudant Olivier DESCHENEAUX, CD* – pour son leadership exceptionnel et ses efforts remarquables après qu'une tornade de catégorie 2 ait touché la ville d'Angus, Ontario, le 17 juin 2014.

*Adjudant-Maitre Mario DOIRON, CD* – pour son leadership et professionnalisme exceptionnels lorsqu'il est arrivé sur les lieux d'un accident tragique après qu'un véhicule blindé léger III se soit renversé à Wainwright, Alberta, 21 mai 2014.

*Adjudant Dustin DORKEN, CD* – pour avoir agi rapidement, de façon altruiste, lorsqu'il a prodigué les premiers soins à une jeune fille qui avait été frappée par un véhicule à Bruxelles, Belgique, le 14 mai 2016.

*Major Michael John DRAHO, CD* – pour son professionnalisme exceptionnel en tant que commandant de l'unité d'intervention immédiate pendant l'Opération LENTUS 14-05, à proximité de Portage la Prairie, Manitoba, en juillet 2014.

*Lieutenant-Colonel David ELDER, AM* – pour son professionnalisme exceptionnel en tant que planificateur stratégique principal, au sein de l'État-major de la Force aérienne, responsable de l'élaboration de la vision de l'Aviation royale canadienne et de la stratégie de mise en œuvre connexe, à Ottawa, de mars 2011 à juin 2014.

*Premier maître de 1<sup>re</sup> classe Russell Glen FELTIS, CD* – pour son rendement exemplaire en tant que capitaine d'armes à bord du Navire canadien de Sa Majesté Toronto, pendant qu'il était en mission dans la mer d'Oman, de février à juillet 2013.

*Capitaine José Manuel FERNANDEZ, CD* – pour son leadership et son sens de l'initiative démontrés en portant secours à une personne frappée par le métro à la Station Côte-des-Neiges, à Montréal, Québec, le 9 février 2014.

*Caporal Jeffrey GENGE* – pour son leadership et ses gestes altruistes lorsqu'il a prodigué les premiers soins à deux passagers grièvement blessés, coincés dans un véhicule partiellement renversé à Ottawa, Ontario, le 6 septembre 2015.

*Caporal-Chef Jean-Claude GLANDON, CD* – pour son professionnalisme et son sang-froid en répondant à un tragique accident de motomarine sur la rivière des Outaouais, près d'Antler Point à Petawawa, Ontario, le 3 août 2014.

*Premier maître de 1<sup>re</sup> classe Janet Alexandra GRAHAM-SMITH, CD* – pour son rendement exceptionnel en qualité de capitaine d'armes à bord du Navire canadien de Sa Majesté Regina, tandis qu'il prenait part à un déploiement dans l'océan Indien et la mer Méditerranée, de février à août 2014.



*Major Joseph Jean Jacques Richard GRATTON, CD* – pour avoir initié et parrainé le projet intitulé Parc des héros au sein de la communauté de Beaconsfield, Québec, 2011 à 2015.

*Matelot de 3<sup>e</sup> classe Devin Jerell Tucker GREEN* – pour son professionnalisme et sa persévérance extraordinaires comme membre de trois équipes distinctes d'attaque lors d'un incendie majeur à bord du Navire canadien de Sa Majesté Protecteur, le 27 février 2014.

*Caporal Thomas Allen GRIFFIS* – pour le leadership exceptionnel dont il a fait preuve en pratiquant la réanimation cardiorespiratoire sur une victime sur les lieux d'une collision entre un camion de transport et un cycliste à proximité de Petawawa, Ontario, le 10 septembre 2012.

*Lieutenant-Colonel Edward Lowell HAVERSTOCK, CD* – pour sa direction solide et son grand professionnalisme en tant que chef de l'Armée nationale afghane, CJ35, tandis qu'il servait au sein du commandement interarmées Force internationale d'assistance à la sécurité à Kaboul, en Afghanistan, de janvier à juillet 2014.

*Major Morgan HLADIK, CD* – pour son dévouement altruiste et son esprit d'initiative dans la création et la livraison d'une application sur Internet à l'intention des réservistes des FAC, de 2014 à 2015.

*Major David HOLTZ, CD* – pour son dévouement et son professionnalisme exceptionnels en tant qu'officier du renseignement supérieur et commandant de la cellule nationale du renseignement au Koweït, d'octobre 2014 à mai 2015.

*Caporal-Chef Robert George HUNT, CD* – pour sa réaction rapide et ses actes altruistes lorsqu'il a sauvé un collègue de la noyade près de l'île Nootka, Colombie-Britannique, le 11 septembre 2013.

*Major Brendan INSLEY, CD* – pour son leadership et son dévouement exceptionnels en tant qu'officier de ciblage pour des effets létaux au sein du quartier général de la force opérationnelle interarmées multinationale de l'opération INHERENT RESOLVE, au Koweït, d'octobre 2014 à avril 2015.

*Capitaine de vaisseau Stephen Edwards IRWIN, OMM, CD* – pour son professionnalisme exceptionnel en tant que commandant adjoint de la Force opérationnelle à Jérusalem et Sous-Chef d'état-major – Soutien opérationnel relevant du coordonnateur de la sécurité des États-Unis, de juin 2014 à août 2015.

*Caporal-Chef Darryl Shane JAHN, CD* – pour l'altruisme et le professionnalisme dont ils ont fait preuve en apportant de l'aide à un pilote dont l'appareil s'était écrasé sur le chemin Purple à Wainwright, Alberta, le 16 mai 2013.

*Capitaine Douglas Howard JORDAN* – pour ses gestes altruistes lorsqu'il a pratiqué la réanimation cardiorespiratoire sur un homme qui subissait une crise cardiaque dans un commerce de Whitehorse, Territoire du Yukon, le 24 juin 2015.

*Lieutenant-Colonel James Scott KETTLES, CD* – pour le professionnalisme dont il a fait preuve en prodiguant les premiers soins à un civil blessé lors d'un accident à bord de son véhicule tout-terrain à proximité de Biberwier, en Autriche, le 22 août 2015.

*Caporal Thiwoong KOH* – pour son dévouement extraordinaire et son initiative remarquable comme membre de l'équipe de l'élément de soutien direct en cryptage à bord du Navire canadien de Sa Majesté Toronto, tandis qu'il participait à un déploiement dans la mer d'Oman, de juillet 2013 à février 2014.

*Caporal Andrew KOREK* – pour le professionnalisme exceptionnel dont il a fait preuve en apportant de l'aide et en prodiguant les premiers soins à une femme blessée sur les lieux d'un accident impliquant de nombreux véhicules à proximité de Peterborough, Ontario, le 27 septembre 2013.



*Capitaine de corvette Jonathan LAFONTAINE, CD* – pour son leadership et son altruisme après avoir subi des brûlures au premier degré aux jambes infligées par un incendie majeur à bord du Navire canadien de Sa Majesté Protecteur, le 27 février 2014.

*Lieutenant-Colonel Éric LAFOREST, CD* – pour son leadership et dévouement exemplaires à titre de commandant du 2<sup>e</sup> Royal 22<sup>e</sup> Régiment dans le cadre des activités commémoratives du centenaire du Régiment, juillet 2012 à juillet 2014.

*Lieutenant-Colonel honoraire Jean-Robert LECLERC* – pour son dévouement exceptionnel auprès de la communauté d'affaires de Québec dans le cadre des activités commémoratives entourant le Centenaire du Royal 22<sup>e</sup> Régiment, septembre 2010 à octobre 2014.

*Mme. Margret LERHE* – pour son professionnalisme et ses gestes altruistes à la suite de l'attaque terroriste à la Tombe du Soldat inconnu à Ottawa, Ontario, le 22 octobre 2014.

*Sergent Philippe LESSARD, CD* – pour la rapidité d'intervention dont il a fait preuve en exécutant la manœuvre de Heimlich sur une employée civile qui s'étouffait avec un morceau de nourriture à la cantine de la 2<sup>e</sup> Division du Canada, Valcartier, Québec, le 18 août 2015.

*Lieutenant-Colonel Paul Alexander LOCKHART, CD* – pour son dévouement et son professionnalisme exceptionnels en tant que Chef d'état-major Force opérationnelle interarmées Iraq, d'octobre 2014 à mai 2015.

*Major Jason MacDONALD des États-Unis d'Amérique* – pour son professionnalisme exceptionnel lorsqu'il a prodigué des soins médicaux à un cadet de l'air canadien à Jinan, Chine, le 30 juillet 2015.

*Matelot de 1<sup>re</sup> classe Scott Bradley MacDOUGALL* – pour son leadership et son dévouement exceptionnel envers son devoir comme membre de deux équipes d'attaque. Sa force mentale et physique à endurer des conditions extrêmes ont permis à l'équipe de contenir et d'éteindre le feu à bord du Navire canadien de Sa Majesté Protecteur, le 27 février 2014.

*Sergent Michael MacINTYRE* – pour son leadership décisif et ses gestes altruistes lorsqu'il a empêché une jeune fille de se jeter d'un pont à Brandon, Manitoba, le 4 janvier 2014.

*M. Martin MAGNAN* – pour son professionnalisme et ses gestes altruistes à la suite de l'attaque terroriste à la Tombe du Soldat inconnu à Ottawa, Ontario, le 22 octobre 2014.

*Caporal-Chef Noel John MARTIN, CD* – pour son leadership et ses gestes altruistes en fournissant les premiers soins à une victime de brûlures à la suite du bris de conduites de vapeur à haute pression dans le sous-sol du bâtiment de l'administration de la 4<sup>e</sup> escadre Cold Lake, Alberta, le 4 novembre 2014.

*Capitaine de frégate Joseph Jacques Nicolas Charles-Marie MATTE, CD* – pour son leadership et professionnalisme exemplaires en tant que chef de délégation adjoint du Canada au Conseil des délégués de la Commission interaméricaine de défense, de 2009 à 2015.

*Capitaine de corvette Colin Christopher MATTHEWS, CD* – pour son leadership remarquable, ses compétences organisationnelles et ses efforts inlassables en tant que commandant en second du Navire canadien de Sa Majesté St. John's et par la suite du Navire canadien de Sa Majesté Toronto, décembre 2012 à février 2014.

*Soldat Lucas MAYO* – pour son professionnalisme exceptionnel et sa réaction rapide qui ont permis de sauver des vies lors d'une collision frontale entre deux camions de transport, à Brandon, Manitoba, le 13 mai 2014.



*Sergent William Robert McBEIGH, CD* – pour l'altruisme et le professionnalisme dont il a fait preuve en apportant de l'aide à un pilote dont l'appareil s'était écrasé sur le chemin Purple à Wainwright, Alberta, le 16 mai 2013.

*Caporal-Chef Danielle Winona McCUTCHEON* – pour le professionnalisme dont il a fait preuve en prodiguant les premiers soins cruciaux à un civil à Siauliai, en Lituanie, le 19 décembre 2014.

*Lieutenant de vaisseau Kevin Patrick McNAMARA, MMM, MSM, CD* – pour son professionnalisme et son dévouement exceptionnels en tant que membre fondateur de la Force opérationnelle de lutte contre les dispositifs explosifs de circonstance à Ottawa, Ontario, de 2007 à 2011.

*Major Tarik MESSOUS* – pour son leadership, sa vision et son professionnalisme consommés à reformuler la technicisation du Système de gestion de l'information sur le recrutement des FAC, novembre 2013 à janvier 2015.

*Colonel Conrad Joseph John MIALKOWSKI, CSM, CD* – pour son professionnalisme et ses gestes altruistes à la suite de l'attaque terroriste à la Tombe du Soldat inconnu à Ottawa, Ontario, le 22 octobre 2014.

*Capitaine Adrian Eugene Len MIROSNIKOV, CD* – pour son grand professionnalisme et son dévouement en tant qu'instructeur principal de la Cellule de défense aérienne à l'École de l'Artillerie royale canadienne, à Gagetown, Nouveau-Brunswick, de février 2012 à juillet 2014.

*Adjudant Joseph Jean Normand MOREAU, CD* – pour son dévouement et ses gestes posés lorsqu'il est arrivé sur la scène d'un accident entre deux véhicules civils dans la région de Richmond, Québec, le 8 octobre 2013.

*Premier maître de 1<sup>re</sup> classe Stephen John MURPHY, CD* – pour son leadership exceptionnel en tant que capitaine d'armes à bord du Navire canadien de Sa Majesté Fredericton pendant un déploiement en mer Méditerranée, de janvier à juillet 2015.

*Sergent Ashley MYERS, CD* – pour son leadership et sa ténacité remarquables en tant que commandant adjoint du contingent canadien pour les essais du Canada effectués par General Dynamics Land Systems dans le cadre du projet de modernisation du véhicule blindé léger III, d'août à septembre 2013.

*Soldat Vanessa O'GORMAN* – pour son leadership exceptionnel et son apport inestimable en tant que premier répondant à la suite d'une collision frontale impliquant des véhicules avec six passagers à bord à proximité de Cold Lake, Alberta, le 25 novembre 2014.

*Lieutenant-Colonel Denis Paul O'REILLY, CD* – pour son leadership remarquable en tant que commandant adjoint de la Force opérationnelle aérienne en Iraq, d'octobre 2014 à avril 2015.

*Corporal-Chef James PIKE* – pour son extraordinaire professionnalisme et son objectivité lorsqu'il a préparé et évacué d'urgence un militaire blessé de la Base des Forces canadiennes Wainwright, Alberta, le 7 novembre 2014.

*Matelot-Chef Ryan Adam POLLARD, CD* – pour son professionnalisme et son intervention rapide en prodiguant la réanimation cardiorespiratoire à un coéquipier ayant subi une crise cardiaque foudroyante sur la jetée à Esquimalt, Colombie-Britannique, le 18 novembre 2011.

*Capitaine Lori-Anne Catherine PROZNICK, CD* – pour ses gestes altruistes lorsqu'elle a pratiqué la réanimation cardiorespiratoire sur un homme qui subissait une crise cardiaque dans un commerce de Whitehorse, Territoire du Yukon, le 24 juin 2015.



*Major Joseph Marc Eric QUIRION, CD* – pour son professionnalisme exemplaire et son dévouement sans faille en tant que commandant adjoint du contingent canadien de la force opérationnelle interarmées NIJMEGEN, en 2013 et en 2014.

*Major Michael REEKIE, MVM, CD* – pour sa détermination en tant que commandant sur place à la suite d'un important accident de véhicules à la Base des Forces canadiennes Shilo, Manitoba, le 12 mars 2014.

*Caporal Ian REIMERS* – pour son professionnalisme exceptionnel comme officier de liaison renseignement dans le cadre d'une mission à l'appui des opérations à l'extérieur du Canada, d'octobre 2014 à mars 2015.

*Adjudant-Chef Stephen Arthur RICE, CD* – pour son dévouement remarquable et son leadership exemplaire en tant que sergent-major de l'unité d'intervention immédiate pendant l'Opération LENTUS 14-05, à proximité de Portage la Prairie, Manitoba, en juillet 2014.

*Capitaine Joseph Claude Christian RICHER, CD* – pour son leadership exemplaire à titre de Directeur - Musique de la Musique de la Garde de cérémonie à Ottawa, Ontario, de septembre 12 à août 2014.

*Caporal Simon RIVARD* – pour avoir agi rapidement, de façon altruiste, lorsqu'il a prodigué les premiers soins à une jeune fille qui avait été frappée par un véhicule à Bruxelles, Belgique, le 14 mai 2016.

*Caporal-Chef Kyle Donald Gordon ROBINSON, CD* – pour le professionnalisme et le leadership exceptionnels dont il a fait preuve en donnant des directives et des instructions à des passants tout en prodiguant les premiers soins à deux blessés sur la scène d'un accident de la route à proximité d'Upper Gagetown, Nouveau-Brunswick, le 11 novembre 2011.

*M. Brodie Willian ROSS* – pour son dévouement et son professionnalisme exceptionnels en tant que conseiller en politiques pendant un déploiement au Koweït, d'octobre 2014 à mai 2015.

*Adjudant-Maitre Joseph Roger Alain ROY, CD* – pour ses efforts inlassables à titre de sergent-major de la Force opérationnelle aérienne lorsqu'il était en mission en Roumanie et en Lituanie, mai à janvier 2015.

*Sergent Adam SEEGMILLER, CD* – pour son acuité tactique et son leadership exceptionnel en tant que chef d'équipe de la protection rapprochée de l'ambassadeur du Canada à Kaboul, de novembre 2014 à juin 2015.

*Adjudant Agata Maria SLOMINSKA, CD* – pour son dévouement et son professionnalisme exceptionnels en tant que membre du centre des opérations de la Force opérationnelle terrestre en Pologne dans le cadre de l'Opération REASSURANCE, de janvier à juillet 2015.

*Lieutenant-Colonel Jason William STARK, CD* – pour son rendement exceptionnel et son extraordinaire direction comme J3 intérimaire au sein du Commandement des opérations interarmées du Canada, à Ottawa, Ontario, de novembre 2013 à juillet 2014.

*Capitaine de corvette Michael Wayne STEFANSON, CD* – pour son dévouement sans faille, son esprit d'initiative et son leadership inspirant en tant qu'officier des plans de la Force opérationnelle multinationale 150, à Bahreïn, à l'appui de l'Opération ARTEMIS, de novembre 2014 à avril 2015.

*Adjudant-Chef Shawn Douglas STEVENS, MMM, CSM, MSM, CD* – pour son leadership et son dévouement exceptionnels en tant que sergent-major de la Force opérationnelle interarmées-Iraq au Koweït, d'octobre 2014 à mai 2015.



*Capitaine Evan SUDUL, CD* – pour son professionnalisme exceptionnel en tant qu'officier de liaison au centre multinational d'opérations aériennes au Qatar, d'octobre 2014 à mai 2015.

*Sergent Chad SYRIE* – pour ses gestes décisifs et altruistes lorsqu'il a pris le contrôle de la scène d'un accident à cinq véhicules ayant fait de multiples victimes, sur l'autoroute 17, près d'Arnprior, Ontario, le 2 juin 2015.

*Major William Peter TAYLOR du Royaume-Uni* – pour son dévouement exceptionnel envers la communauté de la guerre électronique des FAC lorsqu'il participait à un échange avec le 21<sup>e</sup> Régiment de guerre électronique à Kingston, Ontario, d'avril 2013 à juillet 2016.

*Sergent Matthew Anthony THISELTON du Commonwealth d'Australie* – pour son dévouement exceptionnel envers la communauté de la guerre électronique des FAC lorsqu'il participait à un échange avec le 21<sup>e</sup> Régiment de guerre électronique Régiment à Kingston, Ontario, de juin 2013 à juillet 2016.

*Mme. Jody THOMAS* – pour le professionnalisme exceptionnel dont elle a fait preuve dans la création du Comité fédéral de gouvernance opérationnelle recherche et sauvetage, qui était essentiel à la coordination des activités de recherche et sauvetage et à la collaboration entre la Garde côtière canadienne et les FAC, de 2010 à 2014.

*Colonel Allan Richard THOMPSON, CD* – pour son dévouement exceptionnel en tant qu'attaché de coopération en matière de défense aux États-Unis, de juin 2012 à juin 2015.

*Major Gudmund Evan THOMPSON, CD (retraité)* – pour son dévouement et son professionnalisme exceptionnels à la direction des normes, de la méthodologie et de l'instruction pour tous les analystes dans le Commandement du renseignement des Forces canadiennes à Ottawa, Ontario, de 2007 à 2015.

*Sergent Vincent Anthony TRAVERS, CD* – pour son leadership et ses gestes courageux lorsqu'il a secouru un conducteur blessé dont la semi-remorque s'était renversée sur l'autoroute 401, à l'ouest de Kingston, Ontario, le 22 mars 2014.

*Lieutenant de vaisseau Nigel TULLY* – pour son professionnalisme, son dévouement et son leadership spirituel exceptionnels pendant un déploiement dans le golfe d'Aden en tant qu'aumônier à bord du Navire canadien de Sa Majesté Regina, d'août 2012 à mars 2013.

*Sergent Michael Peter TURESKY* – pour ses gestes altruistes lorsqu'il a secouru deux hommes dont le canot avait chaviré près de Cedar Island, sur le lac Ontario, le 18 juin 2014.

*Maître de 2<sup>e</sup> classe Morris Allen Manson WADGE, CD* – pour son dévouement sans faille et son expertise technique remarquable en tant que membre d'équipage à bord du Navire canadien de Sa Majesté Regina pendant un déploiement dans la mer d'Arabie, d'août 2012 à janvier 2013.

*Sergent Morgan WARREN, CD* – pour son leadership et son dévouement remarquables en tant que dirigeant du programme de maître-tireur d'élite du 1<sup>er</sup> Groupe-brigade mécanisé du Canada et du 3<sup>e</sup> Bataillon, Princess Patricia's Canadian Light Infantry, depuis 2013.

*Caporal Oliver WILLICH* – pour ses aptitudes, son endurance et son professionnalisme exceptionnels en tant que principal fournisseur de soins de santé sur place pendant le sauvetage d'un randonneur blessé qui était tombé dans une crevasse profonde à proximité de Wawa, Ontario, le 24 juillet 2014.

*M. James Stewart WILSON* – pour le professionnalisme et la rapidité d'exécution dont il a fait preuve en pratiquant la réanimation cardiorespiratoire sur un membre de son équipe d'entretien des routes au champ de tir et secteur d'entraînement de la Base des Forces canadiennes Gagetown, Nouveau-Brunswick, le 3 juillet 2014.



*Mme. Barbara WINTERS* – pour son professionnalisme et ses gestes altruistes à la suite de l'attaque terroriste à la Tombe du Soldat inconnu à Ottawa, Ontario, le 22 octobre 2014.

*Capitaine Keith Herbert WOHLGEMUTH, CD* – pour le professionnalisme et le dévouement exceptionnels dont il a fait preuve dans la coordination de la création et de la mise en œuvre d'un nouveau logiciel opérationnel de recherche et sauvetage au Centre canadien de contrôle des missions de Trenton, Ontario, de juin 2013 à mai 2015.

*Major David Gerard WOOD, CD* – pour son leadership, sa motivation et son dévouement exceptionnels en tant que coordonnateur de l'événement national servant à souligner le 75<sup>e</sup> anniversaire de la Bataille d'Angleterre, sur la Colline du Parlement, le 20 septembre 2015.

*Un membre du COMMANDEMENT DES FORCES D'OPÉRATIONS SPÉCIALES DU CANADA* – pour des raisons de sécurité et de nature opérationnelle, le nom et la citation du récipiendaire n'est pas divulgué.



Photo: MS/Matc P.J. Reed

Le premier maître de 1<sup>re</sup> classe Feltis reçoit son insigne de la Mention élogieuse du chef d'état-major de la Défense de mains du contre-amiral John Newton, OMM, MSM, CD, Commandant des forces maritime (Atlantique) et de la Force Opérationnelle Interarmées (Atlantique), Halifax, le 15 septembre 2016.



# Mention élogieuse de commandement

La **Mention élogieuse de commandement** décernée par un commandement afin de reconnaître une contribution qui fait honneur ou apporte un avantage au commandement. Bien que les noms et les citations pour ces récompenses ne soient pas indiqués, voici le nombre de mentions accordées par les commandements autorisés en 2016 :

Vice-chef d'état-major de la Défense :	50
Commandant de la Marine royale canadienne :	77
Commandant de l'Armée canadienne :	70
Commandant de l'Aviation royale canadienne :	33
Commandant du Commandement du personnel militaire :	30
Commandant du Commandement des opérations interarmées du Canada :	139
Commandant du Commandement des forces d'opérations spéciales du Canada :	54
Commandement du renseignement des Forces canadiennes :	8
Commandant adjoint au NORAD :	6
<b>Total :</b>	<b>467</b>



Photo : Cpl Steve Wilson

Accompagné de sa femme, Mme Aynsly Booth, le capitaine Mike Booth, CD, reçoit son insigne de la Mention élogieuse de commandement des mains du brigadier-général Mike Rouleau, OMM, CSM, CD, commandant du Commandement des Forces d'opérations spéciales du Canada, en présence de l'adjutant-chef du Commandement, l'adjutant-chef Daniel Legault, CD, Petawawa, le 12 août 2016.

Le caporal Jason Stratton reçoit son insigne de la Mention élogieuse de commandement des mains du capitaine de vaisseau Ron Pumphrey, MSM, CD, commandant du Groupe du renseignement des Forces canadiennes en présence de l'adjutant-chef Robert Viel, MMM, CD, l'adjutant-chef du Commandement du renseignement des forces canadiennes, Base des Forces canadiennes Gagetown, le 6 avril 2016.



Photo : Gp Rens FC



Photo : Gp Rens FC

L'adjutant-chef Donald Alexander MacIsaac, MMM, CD, reçoit son insigne de la Mention élogieuse de commandement des mains du major-général Paul Francis Wynnyk, CMM, MSM, CD, Commandement du renseignement des Forces canadiennes, Ottawa, le 19 avril 2016.



Le lieutenant de vaisseau Keith Bailey, CD, reçoit son insigne de la Mention élogieuse de commandement des mains du commandant du Commandement du renseignement des Forces canadiennes, Ottawa, le 19 avril 2016.



Photo: Gp Rens FC



Photo : Cpl Chase Miller

Le caporal Brianna Blight reçoit son insigne de la Mention élogieuse de commandement des mains du lieutenant-général Stephen Joseph Bowes, CMM, CSM, MSM, CD, Commandant du Commandement des opérations interarmées du Canada en présence de l'adjutant-chef Denis Gaudreault, MMM, CD, l'adjutant-chef du Commandement des opérations interarmées du Canada, Ottawa, le 16 juin 2016.

Le capitaine Etienne Legresley reçoit son insigne de la Mention élogieuse de commandement des mains du commandant du Commandement des opérations interarmées du Canada en présence de l'adjutant-chef du Commandement des opérations interarmées du Canada, Ottawa, le 16 juin 2016.



Photo : Cpl Chase Miller



Photo : Cpl Chase Miller

Le capitaine de frégate Nathalie Garcia, CD, reçoit son insigne de la Mention élogieuse de commandement des mains du commandant du Commandement des opérations interarmées du Canada en présence de l'adjudant-chef du Commandement des opérations interarmées du Canada, Ottawa, le 16 juin 2016.

Le major Jessica Miksa, CD reçoit son insigne de la Mention élogieuse de commandement des mains du commandant du Commandement du personnel militaire, Ottawa, le 21 avril 2016.



Photo : CPM

Le premier maître de 2<sup>e</sup> classe David Johnson, CD, reçoit son insigne de la Mention élogieuse de commandement des mains du commandant du Commandement du personnel militaire, en présence de l'adjudant-chef Christian Thibault, MMM, CD, adjudant-chef du Commandement du personnel militaire, Ottawa, le 17 mai 2016.



Photo : M. Michel Skuce



Le capitaine de corvette André Savard, CD, reçoit son insigne de la Mention élogieuse de commandement des mains du commandant du Commandement du personnel militaire, en présence de l'adjutant-chef du Commandement du personnel militaire, Ottawa, le 17 mai 2016.



Photo : M. Michel Skuce



Photo : Corporal Alana Morin

Le lieutenant-colonel Pierre Beauchamp, CD, reçoit son insigne de la Mention élogieuse de commandement des mains du lieutenant-général Michael Hood, CMM, CD, commandant de l'Aviation royale canadienne, en présence de l'adjutant-chef Gérard Poitras, MMM, MSM, CD, adjutant-chef de l'Aviation royale canadienne, Ottawa, le 14 septembre 2016.

Le sergent Vicky-Lynn Cox, CD reçoit son insigne de la Mention élogieuse de commandement des mains du commandant de l'Aviation royale canadienne, Gatineau, le 6 octobre 2016.



Photo : M. Guy Lavoie



Photo : Cpl Anthony Lavolette

L'adjudant Vickie Lucie Benoit, CD, reçoit son insigne de la Mention élogieuse de commandement des mains du lieutenant-général Guy Robert Thibault, CMM, CSM, CD, vice-chef d'état-major de la Défense, lors d'une cérémonie au Mess des adjudants et des sergents, Ottawa, le 6 juin 2016.

Le caporal-chef Stéphane Fahey, CD, reçoit son insigne de la Mention élogieuse de commandement des mains du vice-chef d'état-major de la Défense, lors d'une cérémonie au Mess des adjudants et des sergents, Ottawa, le 6 juin 2016.



Photo : Cpl Michael MacIsaac



Photo : Cpl Michael MacIsaac

Mme Shauna Gale reçoit son insigne de la Mention élogieuse de commandement des mains du vice-chef d'état-major de la Défense, lors d'une cérémonie au Mess des adjudants et des sergents, Ottawa, le 6 juin 2016.



## *Le Médaillon des Forces canadiennes pour service distingué*

**Le Médaillon des Forces canadiennes pour service distingué** est décerné par le chef d'état-major de la Défense au nom des Forces armées canadiennes en reconnaissance du service exceptionnel rendu par des personnes autres que des militaires en service actif. Les quatre récompenses suivantes ont été annoncées en 2016 :

*M. Anthony CURRIE* – en tant qu'ancien joueur de la Ligue nationale de hockey, il a offert un soutien exceptionnel aux membres des FAC et à leur famille en participant à de nombreuses activités de collecte de fonds et en effectuant de multiples voyages à l'étranger pendant plusieurs années afin de renforcer le moral des troupes.

*M. Philip MARCUS* – pour son dévouement et son service éminent aux FAC en qualité de Vice-président associé de la Financière Régime d'assurance revenu militaire (RARM) à Ottawa, Ontario, depuis 1996.

*Dr. Richard Craig POSTLEWAITE des États-Unis d'Amérique* – pour avoir stimulé l'engagement international et l'accès au renseignement propre à chaque élément au sein du Groupe des services de santé des Forces canadiennes et pour avoir fourni aux FAC le contexte essentiel aux préoccupations environnementales combinées en qualité de délégué du groupe de travail américain au sein de l'agence de santé de la défense, à Falls Church, Virginie, aux États Unis, de 2008 jusqu'à janvier 2015.

*UNIVERSITÉ QUEEN'S* – en partenariat avec le Collège militaire royal du Canada, l'Université Queen's a établi un institut canadien très productif pour la recherche sur la santé des militaires et des vétérans, en 2010.

# *Les récompenses d'unité*



## *La Mention élogieuse à l'intention des unités des Forces canadiennes*

**La Mention élogieuse à l'intention des unités des Forces canadiennes** est une récompense collective créée pour reconnaître une unité ou sous-unité des FAC, ou toute autre organisation semblable d'une force armée étrangère travaillant avec les FAC ou de concert avec elles, qui a accompli un exploit au-delà des exigences de ses fonctions normales.

Les trois récompenses suivantes ont été annoncées en 2016 :

*42<sup>e</sup> Escadron de radar - Cold Lake* – pour le focus opérationnel et les efforts soutenus du 42<sup>e</sup> Escadron de radar qui ont permis d'employer et de générer les forces nécessaires afin d'assurer la disponibilité opérationnelle des effectifs permettant à l'Aviation royale canadienne de respecter ses engagements nationaux, de juillet 2014 à mai 2015.

*8<sup>e</sup> Escadron de maintenance (air) - Trenton* – pour le dévouement hors pair et l'engagement soutenu à l'appui des nombreuses missions de premier plan, y compris l'Opérations APOLLO, ATHENA, MOBILE et HESTIA, de janvier 2002 à avril 2011.

*Navire canadien de Sa Majesté Protecteur* – pour son professionnalisme et son remarquable dévouement. Le travail d'équipe de tout l'équipage, alors qu'il vivait dans des conditions extrêmes et ardues, ont aidé à sauver le navire.



## *Les Honneurs de bataille*

**Les honneurs de bataille** sont décernés en guise de reconnaissance publique à des unités ayant participé à une bataille contre un ennemi formé et armé. En 2014, les honneurs de bataille « Mer d'Arabie » et « Afghanistan » ont été créés par le gouverneur général et commandant-en-chef du Canada et ont par la suite été décernés à des unités des Forces armées canadiennes de Sa Majesté.

L' honneur de bataille « Mer d'Arabie » a été approuvé pour les unités des FAC suivantes :

405<sup>e</sup> Escadron de patrouille à longue portée

407<sup>e</sup> Escadron de patrouille à longue portée

415<sup>e</sup> Escadron de patrouille maritime

423<sup>e</sup> Escadron d'hélicoptères maritime

443<sup>e</sup> Escadron d'hélicoptères maritime

L' honneur de bataille « Afghanistan » a été approuvé pour l'unité du FAC suivante:

429<sup>e</sup> Escadron de transport

# *Les distinctions du Commonwealth et étrangères*

Lorsque le gouvernement approuve l'acceptation et le port d'une distinction du Commonwealth ou étrangère à la suite des démarches diplomatiques habituelles, la récompense est publiée dans la Gazette du Canada ou dans un CANFORGEN. La liste ci dessous donne toutes ces publications touchant des militaires des Forces armées canadiennes en 2016 ainsi que la date de publication.



Au nom de LA REINE, la permission de porter les distinctions suivantes, sans restrictions, a été accordée :

DÉCORATIONS DÉCERNÉES PAR SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU ROYAUME-UNI

*Membre de l'Ordre très excellent de l'Empire britannique (Division militaire)*

Colonel Gary O'NEIL, CSM, CD ..... 24 septembre 2016

Le colonel Gary O'Neil, CSM, CD, reçoit son insigne de Membre de l'Ordre très excellent de l'Empire britannique (Division militaire) de Son Excellence Howard Ronald Drake, OBE, Haut Commissaire britannique au Canada, Earnscliffe, Ottawa, le 20 janvier 2017.



Photo : M. Trevor Kerr, Photographe



## Médaille de l'Ébola pour service en Afrique de l'Ouest

Lieutenant de vaisseau Ashley Sarah ATKINS.....	30 janvier 2016	Caporal Ashley Rebekah Beatrice HARRISON .....	30 janvier 2016
Caporal David Matthew BALUN .....	30 janvier 2016	Caporal-chef Vanessa JACOBS.....	30 janvier 2016
Caporal Michael Allen BARRETT.....	30 janvier 2016	Capitaine de vaisseau Raymond Liang-chiyu KAO, OMM, CD.....	30 janvier 2016
Caporal Michael BEDARD .....	30 janvier 2016	Caporal Ryan KRISTY .....	30 janvier 2016
Caporal-chef Nanette Jean BLACK .....	30 janvier 2016	Lieutenant Jessica KUIPERS .....	30 janvier 2016
Sergent Ashley Laurel BLACK, CD.....	30 janvier 2016	Major Jennifer Rosa LAWTON, CD.....	30 janvier 2016
Lieutenant de vaisseau Anne BOLDUC .....	30 janvier 2016	Sergent Christina Lee Marie LITSCHER, CD.....	30 janvier 2016
Capitaine Angela BREMNER.....	30 janvier 2016	Corporal Jillian MACDONALD.....	30 janvier 2016
Lieutenant Janice Madeline CAMPBELL.....	30 janvier 2016	Enseigne de vaisseau de 1re classe Carly MACKAY .....	30 janvier 2016
Lieutenant Olivia Ann CARBONNEAU .....	30 janvier 2016	Capitaine de corvette Harold MACLEAN .....	30 janvier 2016
Capitaine Adrian Conway CARPENTER.....	30 janvier 2016	Major Trisha MACLEOD, CD.....	30 janvier 2016
Capitaine Guillaume CHARBONNEAU, CD .....	30 janvier 2016	Caporal-chef Jean-François MAHÉ, CD.....	30 janvier 2016
Lieutenant-Colonel Paul Bryan CHARLEBOIS, CD .....	30 janvier 2016	Major Dennis Alain MARION, CD .....	30 janvier 2016
Lieutenant Sara CRABTREE, CD.....	30 janvier 2016	Lieutenant de vaisseau Shelly MAYNARD.....	30 janvier 2016
Sergent James Edward CRAIG, CD .....	30 janvier 2016	Capitaine Bradley MCCALLUM, CD .....	30 janvier 2016
Caporal-chef Amanda Marie CRAWFORD, CD.....	30 janvier 2016	Caporal-chef John MCGINN.....	30 janvier 2016
Capitaine Jillian CROSS.....	30 janvier 2016	Caporal Blair MCINTYRE.....	30 janvier 2016
Sergent Kristopher Stephen DAUM, CD .....	30 janvier 2016	Lieutenant Michelle MILLS.....	30 janvier 2016
Enseigne de vaisseau de 1re classe Nova DOWLING, CD.....	30 janvier 2016	Caporal Peter Alexander MILNE .....	30 janvier 2016
Capitaine Samantha DREW .....	30 janvier 2016	Caporal Michael MONARDO.....	30 janvier 2016
Enseigne de vaisseau de 1re classe Susanne ERICKSON .....	30 janvier 2016	Capitaine Carly Lynn MONTEPELLIER.....	30 janvier 2016
Capitaine de corvette Melanie Renee ESPINA, CD.....	30 janvier 2016	Lieutenant Tamara NEVILLS.....	30 janvier 2016
Adjudant-maître Philip Michael FEWER, CD.....	30 janvier 2016	Capitaine de corvette Leigh NICKERSON, CD.....	30 janvier 2016
Lieutenant-Colonel Colleen Ann FORESTIER, CD .....	30 janvier 2016	Lieutenant-Colonel Gary O'NEIL, CD .....	30 janvier 2016
Adjudant-maître John Darren GALLANT, CD.....	30 janvier 2016	Caporal-chef Janet Laura OSTERBECK.....	30 janvier 2016
Capitaine Amy GODWIN.....	30 janvier 2016	Caporal-chef Lisa OUELLETTE.....	30 janvier 2016
Capitaine Kim Patricia GRIMARD .....	30 janvier 2016	Caporal-chef Sébastien PELLAN .....	30 janvier 2016
Caporal Donald William Mark HANDFORD.....	30 janvier 2016	Lieutenant de vaisseau Timothy PEPPIN.....	30 janvier 2016
Caporal Jocelyn HANNA .....	30 janvier 2016	Matelot de 1re classe Allan Michael PHILPOTT .....	30 janvier 2016
		Lieutenant de vaisseau Jeffery PRAUGHT, CD .....	30 janvier 2016
		Capitaine Zundel Estodo QUINTIN .....	30 janvier 2016



Capitaine Harold RIVERA.....	30 janvier 2016
Lieutenant de vaisseau Cindy ROCHETTE .....	30 janvier 2016
Caporal Charles Paul John Earle ROPER .....	30 janvier 2016
Caporal Jonathan SANTOS.....	30 janvier 2016
Sergent Jeffrey SCOTT .....	30 janvier 2016
Major Andrea SEABY, CD.....	30 janvier 2016
Caporal Aidan SHEA .....	30 janvier 2016
Caporal Jennifer SOUTHWELL.....	30 janvier 2016
Matelot-chef Nicole SPIVEY .....	30 janvier 2016
Caporal John TAIT.....	30 janvier 2016
Caporal Sigrid TREMBLAY.....	30 janvier 2016
Capitaine Chad TURNBULL, CD .....	30 janvier 2016
Caporal Patrick VANNESTE .....	30 janvier 2016
Enseigne de vaisseau de 1re classe Jaime VICKERS .....	30 janvier 2016
Caporal Scot WALKER.....	30 janvier 2016
Adjudant John Roy WOODWORTH, CD.....	30 janvier 2016
Capitaine Terry Andrew WYNN, CD .....	30 janvier 2016

DÉCORATIONS DÉCERNÉES PAR LE PRÉSIDENT  
DE LA RÉPUBLIQUE DE COLOMBIE

*Médaille militaire  
Foi en la cause*

Adjudant-Chef Jules Joseph MOREAU, MMM, CSM, CD .....	25 janvier 2016
Lieutenant-Général Guy Robert THIBAUT, CMM, CSM, CD .....	9 juin 2016

DÉCORATIONS DÉCERNÉES PAR LE PRÉSIDENT  
DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

*Commandeur de l'Ordre  
national de la Légion  
d'honneur*

Général Thomas James LAWSON, CMM, CD .....	30 janvier 2016
---	-----------------



*Officier de l'Ordre national de la Légion d'honneur*

Lieutenant-Général

Stuart BEARE, CMM, CSM, MSM, CD ..... 30 janvier 2016

Lieutenant-Général Joseph

Marcel Marquis HAINES, CMM, CSM, CD ..... 28 mai 2016

*Médaille commémorative pour Opérations du maintien de la paix avec deuxième agrafe ATFME*

Capitaine Brian COYLE ..... 30 juillet 2016

*Médaille de la Défense nationale, Echelon Bronze*

Colonel Joseph Guy

SAVARD, CD ..... 2 juillet 2016

*Médaille commémorative pour Opérations du maintien de la paix avec agrafe ATFME*

Capitaine Brian COYLE ..... 30 janvier 2016

DÉCORATION DÉCERNÉE PAR SA MAJESTÉ LE ROI DES PAYS-BAS

DÉCORATION DÉCERNÉE PAR LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE DE MALI



*Chevalier de l'Ordre National du Mali*

- Major Joseph Yvan Engelbert Eric  
COTTENOIR, CD .....1 mars 2016
- Capitaine de corvette Michel  
GAMELIN, CD .....1 mars 2016

*Légion du Mérite — Degré de Légionnaire*

- Colonel Mark MISENER, MSM, CD ..... 30 janvier 2016

*Médaille de l'Étoile de bronze*

- Colonel Mark MISENER, MSM, CD ..... 30 juillet 2016

**DÉCORATIONS DÉCERNÉES PAR LE PRÉSIDENT DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

*Légion du Mérite — Degré d'Officier*

- Capitaine de vaisseau Richard  
GRAVEL, CD ..... 27 février 2016
- Lieutenant-Général Joseph Marcel Marquis  
HAINES, CMM, CSM, CD .....24 septembre 2016
- Brigadier-Général Joseph Jean René Guy  
HAMEL, MSM, CD .....30 janvier 2016
- Brigadier-Général Derek Alan  
MacAULAY, OMM, CD .....31 décembre, 2016
- Brigadier-Général Dean James  
MILNER, CMM, CSM, CD ..... 27 février 2016
- Colonel David Alan  
RUNDLE, MSM, CD ..... 27 février 2016
- Brigadier-Général Paul  
RUTHERFORD, CD .....30 janvier 2016
- Brigadier-Général Carl Jean  
TURENNE, OMM, CSM, CD ..... 27 février 2016



### *Médaille du service méritoire de la Défense*

Major Kelly CHOW, CD.....	26 mars 2016
Major Jacqueline Maureen COWLEY, CD .....	30 janvier 2016
Lieutenant-Colonel Craig Martin FLOOD, CD .....	30 janvier 2016
Major Kendra Ann HARTERY, CD.....	31 décembre 2016
Lieutenant-Colonel Douglas Martin KROMREY, CD.....	31 décembre 2016
Lieutenant-Colonel David Elmer MacGILLIVARY, CD .....	28 mai, 2016
Major Sherry MacLEOD, CD .....	30 avril 2016
Capitaine de frégate Brian David MURRAY, CD.....	30 avril 2016
Maitre de 1 <sup>re</sup> classe Scott Orville PEDDLE, CD.....	30 janvier 2016
Major Darren Edward TURNER, MMM, CD .....	30 juillet 2016

### *Médaille du service méritoire avec premier insigne de feuilles de chêne*

Colonel Joseph Phillippe Yvan BOILARD, MSM, CD .....	30 juillet 2016
Lieutenant-Colonel Sean Joseph DUGGAN, CD .....	28 mai, 2016

### *Médaille du service méritoire*

Lieutenant-Colonel Steve CHOUINARD, CD.....	31 décembre 2016
Lieutenant-Colonel Byron Jeremy CONWAY, CD .....	26 mars 2016
Lieutenant-Colonel Brian Michael ERICKSON, CD .....	31 décembre 2016
Major Michael Thomas FAWCETT, OMM, CD.....	26 mars 2016
Adjudant-Maitre Giorgio FRAUSIN, CD.....	30 avril 2016
Major Mathieu GAUTHIER, CD .....	27 février 2016
Major Gerhard Norman HILDEBRANDT, CD .....	30 janvier 2016
Major Lance Dion HOFFE, CD .....	26 mars 2016
Major Edith Jennifer MILLER, CD.....	27 février 2016
Colonel Joseph Jacques MORNEAU, CD .....	30 avril 2016
Colonel Paul ORMSBY, OMM, MSM, CD.....	30 avril 2016
Major Joshua Kenneth RILEY, CD.....	26 mars 2016
Major Andriy SZKWAREK, CD .....	31 décembre 2016
Major Nicholas WILLIAMS, CD .....	31 décembre 2016

### *Médaille de l'air*

Capitaine Gabriel HANSELPACKER, CD.....	30 avril 2016
---	---------------

DÉCORATION DÉCERNÉE PAR LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'ORGANISATION DU TRAITÉ DE L'ATLANTIQUE NORD

### *Médaille du service méritoire*

Colonel Jay Howard JANZEN, CD.....	14 octobre 2016
------------------------------------	-----------------

*In Memoriam*



Les quatre militaires suivants des Forces armées canadiennes de Sa Majesté sont morts au service du Canada en 2016.

Matelot-Chef Guillermo Morales CASTELLON, CD	Canada	25 novembre 2016
Major Scott FOOTE	Jordanie	17 novembre 2016
Capitaine Thomas McQUEEN	Canada	28 novembre 2016
Caporal Christopher WEBSTER	Canada	24 mai 2016



La mère nationale de la Croix d'argent 2016 est Madame Colleen Fitzpatrick, mère du regretté caporal Darren Fitzpatrick qui fut tué après que ce dernier eut marché sur un dispositif explosif de circonstance lors d'une patrouille dans le district Zahari en Afghanistan le 6 mars 2010.



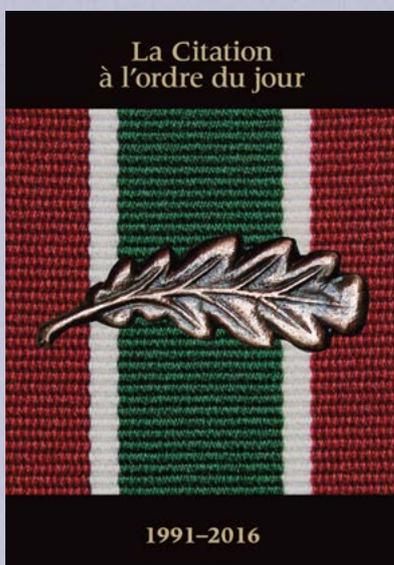
Une représentation à grande échelle de la Croix du souvenir du premier modèle, tel que conférée en mémoire des morts de la Grande guerre avec le chiffre royal du Roi George V (GRI pour GEORGIUS REX IMPERATOR), est suspendue dans l'entrée de la Chapelle du Souvenir de la Tour de la Paix des édifices du Parlement à Ottawa, où les Livres du Souvenir sont en exposition permanente. La Croix du souvenir fut créée en 1919

et est octroyée par le gouvernement canadien de Sa Majesté afin de commémorer la perte personnelle et le sacrifice relatif au décès d'un membre des Forces canadiennes qui a donné sa vie pour son pays. Les sept Livres du Souvenir commémorent plus de 118 000 Canadiens et Canadiennes qui, depuis la Confédération, ont consenti le sacrifice ultime en servant notre pays dans les forces militaires.

*Points marquants entourant  
les distinctions honorifiques  
et la reconnaissance en 2016*

## Mars

- 4 Le gouverneur général présente des distinctions honorifiques canadiennes dont cinq Médailles du service méritoire (division militaire) à des membres des FAC lors d'une cérémonie à Vancouver (Colombie-Britannique).
- 7 Le CANFORGEN 044/16 est un rappel concernant les demandes de médailles pour service au sein de l'op IMPACT, Rotation 0.
- 15 La Direction des distinctions honorifiques et reconnaissance lance la publication intitulée *La Citation à l'ordre du jour, 1991-2016* qui souligne le vingt-cinquième anniversaire de la création de la Citation à l'ordre du jour canadienne moderne par Sa Majesté la Reine. Ce livre porte sur l'histoire et l'évolution de cette distinction de la Couronne et fournit une analyse statistique des Citations faites jusqu'à maintenant mais, de façon plus significative, il célèbre des accomplissements extraordinaires des quelques 400 Canadiens et Canadiennes qui ont été Cités à l'ordre du jour depuis 1991 pour des actes de bravoure et de dévouement au devoir et pour tout autre service distingué dans des situations s'apparentant à la guerre.



## Avril

- 25 Le CANFORGEN 073/16 annonce la suspension des demandes pour la Médaille du service spécial-OTAN pour l'op REASSURANCE dans l'attente de la conclusion d'une revue ordonnée par le CEMD.
- 29 Le gouverneur général présente des décorations pour actes de bravoure et des décorations pour service méritoire (division militaire) à des membres des FAC et des forces alliées, dont cinq Croix du service méritoire (division militaire), une Médaille de la bravoure et 18 Médailles du service méritoire (division militaire) lors d'une cérémonie à Rideau Hall.

## Mai

- 12 Le CANFORGEN 085/16 annonce que le Chef d'état-major de la Défense a approuvé l'attribution de honneurs de bataille, soit « Mer d'Arabie » et « Afghanistan » à des unités des Forces armées canadiennes.

## Juin

- 3 Le gouverneur général présente les insignes de l'Ordre du mérite militaire à 55 membres des FAC (trois Commandeurs, 12 Officiers et 40 Membres) lors d'une cérémonie à Rideau Hall.

## Juillet

- 13 Le gouverneur général présente des distinctions honorifiques canadiennes, dont une Médaille du service militaire (division militaire) à un membre des FAC lors d'une cérémonie à Halifax (Nouvelle-Écosse).
- 30 Le CANFORGEN 170/16 annonce que le Conseil des Forces Armées a approuvé l'ajout de service admissible aux listes d'admissibilité de certaines médailles de campagne et de service.

## Octobre

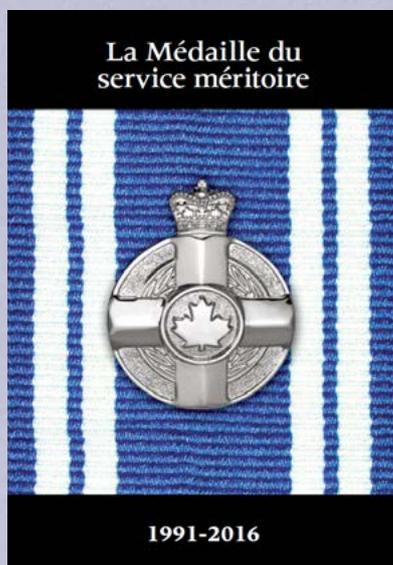
- 5 Le gouverneur général présente des distinctions honorifiques canadiennes, dont quatre Croix du service méritoire (division militaire), une Médaille de la bravoure, cinq Médailles du service méritoire (division militaire) et une Médaille polaire à des membres des FAC lors d'une cérémonie à la Citadelle à Québec.

## Novembre

- 10 Le gouverneur général présente les insignes de l'Ordre du mérite militaire à 46 membres des FAC (deux Commandeurs, huit Officiers et 36 Membres) lors d'une cérémonie à Rideau Hall.
- 21 La Direction des distinctions honorifiques et reconnaissance lance la publication intitulée *La Médaille du service méritoire, 1991-2016* qui souligne le vingt-cinquième anniversaire de la création de la Médaille du service méritoire par Sa Majesté la Reine. Il forme un complément à *La Croix du service méritoire, 1984-2014* publié il y a deux ans pour marquer le trentième anniversaire de cette décoration originale de la famille des Décorations pour service méritoire. Ce nouveau livre relate brièvement l'histoire de la MSM et fournit une analyse statistique détaillée des octrois faits jusqu'à maintenant mais, de façon plus significative, il célèbre des accomplissements de ses 825 récipiendaires qui sont l'incarnation même de l'excellence et du professionnalisme militaire canadien.

## Décembre

- 8 Le gouverneur général présente des distinctions honorifiques canadiennes dont deux Médailles du service méritoire (division militaire) et une Médaille polaire à des membres des FAC lors d'une cérémonie à Edmonton (Alberta).



*Changements apportés  
aux distinctions honorifiques  
et reconnaissances en 2016*

Le 7 mars, un rappel a été publié concernant les demandes de médailles pour service au sein de l'op IMPACT, Rotation 0.

Le 25 avril, on a annoncé la suspension des demandes pour la Médaille du service spécial-OTAN pour l'op REASSURANCE dans l'attente de la conclusion d'une revue ordonnée par le CEMD.

## *Ajout de service admissible aux médailles de campagne et de service*

Le 29 septembre, on a annoncé que l'ajout de service admissible aux listes d'admissibilité de certaines médailles de campagne et de service a été approuvé tel que précisé ci-dessous :

### *Médaille du service opérationnel avec ruban HUMANITAS (MSO-HUM):*

- Le service des membres de l'équipe de la Défense participant à l'op PROVISION en Jordanie, au Liban et en Turquie depuis le 13 novembre 2015.



### *Médaille du service opérationnel avec ruban EXPEDITION (MSO-EXP) :*

- Service du personnel canadien participant à l'op NABERIUS au Niger depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2012.



## *Médaille du service spécial barrette EXPÉDITION (MSS-EXP):*

- Service des militaires des FAC participant à un déploiement au carrefour de soutien opérationnel (CSO) Europe, Spangdahlem, (Allemagne), du 1<sup>er</sup> octobre 2010 au 9 décembre 2011 et Cologne-Bonn, (Allemagne), depuis le 21 mai 2012.
- Service des militaires des FAC participant à l'op ACKEE en Jamaïque depuis le 1<sup>er</sup> juin 2008.
- Service des militaires des FAC participant à l'op MOBILE à Malte du 28 février au 11 mars 2011.
- Service des militaires des FAC participant à l'op BREE au Belize depuis le 1<sup>er</sup> mai 2013.
- Service des militaires des FAC en appui direct à l'op IMPACT à Tirana (Albanie), Akrotiri (Chypre) et Parducibe (République Tchèque) du 12 août au 28 septembre 2014.



## *Médaille canadienne du maintien de la paix:*

- Service effectué avec la mission multidimensionnelle intégrée des Nations unies pour la stabilisation au Mali (MINUSMA) depuis le 22 décembre 2014.



# Addendum

Malgré des efforts visant à publier un document précis et sans erreur, quelques erreurs surviennent toujours, ce que nous regrettons sincèrement.

**p. 114 de la version imprimée et p. 73 de la version électronique de l'édition 2015** - Le nom du régiment suivant a été mal orthographié et aurait dû être "The Governor General's Foot Guards."

**p. 22 et 37 de la version imprimée et p. 15 et 24 de la version électronique de l'édition 2015** - La date incluse dans les légendes des photos doit être 5 octobre 2015.

# Index

405 (MP) EPM – GREENWOOD...75	BEAUDOIN, Cplc J.M.É. .... 49	BUTTON, Cpl K.P. .... 28
407 (MP) EPM – COMOX .....75	BEDARD, Cpl M.....79	BYRNE, Capc M.J.C. .... 49
415 (MP) EPM – GREENWOOD .....75	BELANGER, Adjud N.E. .... 7	CADE, Col J. .... 49
42 42 Esc Rdr – Cold Lake .....74	BENOIT, Adj V.L. .... 7, 69	CADIEU, Bgén T.J. .... 6
423 Esc (HM) – SHEARWATER.....75	BERNARD, Col J.A.S. .... 5	CAMERON, M 2 I.B. .... 49
429 Esc T – TRENTON.....75	BERNARD, M 1 Y.L. .... 7	CAMPBELL, Lt J.M. ....79
443 Esc (HM) – PATRICIA BAY.....75	BIDDISCOMBE, Capc J. .... 7	CAMSELL, Bgén J.F. .... 6
8 EMA – Trenton .....74	BINNIE, Ltv R.M. .... 7	CARBONNEAU, Lt O.A. ....79
ABTHORPE, M 1 G.J. .... 6	BISHOP, Cam S.E.G. .... 5	CARPENTER, Capt A.C. ....79
AHN, Capt Y.H..... 48	BLACK, Cplc N.J. ....79	CASHIN, Pm 2 M.D. .... 7
ALIBHAI, Capt A. .... 26	BLACK, Sgt A.L. ....79	CASSIDY, Cpl J.E.J. .... 49
ALLAIRE, Maj M.J.B. .... 5	BLIGHT, Cpl B..... 66	CASTELLON, Cplc G.M. .... 87
ALSTYNE, Sgt M.V. ....10	BOILARD, CPL J.P.Y. .... 84	CHARBONNEAU, Capt G. ....79
ALTOFT, Cpl E. .... 48	BOIVIN, Col J.R.S. ....18	CHARLEBOIS, Lcol P.B. ....79
ANGEL, Adjud J.M.G. .... 6	BOLDUC, Ltv A. ....79	CHARLESWORTH Mat 3 M..... 50
APOSTOLIUK, Lcol H.A.B..... 5	BONENFANT, Adjum R.J.R.M. .... 7	CHERCHNEV, Cplc K. .... 50
ASTLES, Mat 1 A.C..... 26	BONVIE, Ajuc J.A.A. .... 7	CHOUINARD, Lcol S. .... 85
ATKINS, Ltv A.S. ....79	BOOTH, Capt M. .... 65	CHOW, Maj K. .... 84
AUBRY, PO2/M 2 A.L. ....16	BOOTH, Cpl J.W. .... 49	CLARKE, Capv J.A. .... 6
BAILEY, Capt C. ....27	BOOTH, Mme. A. .... 65	COATES, Mgén C.J. .... 5
BAILEY, Ltv K.L. .... 66	BOUCHARD, Col S..... 5	COLCY, Adjud K.D. .... 7
BAKER, Col B.S.P.....27	BOUCHER, Adjud A. .... 7	COLLIER, Sgt J.-M. .... 50
BAKER, Lcol B.P..... 5	BOUCHER, Lcol J.E. .... 6	CONSTABLE, Col D.S. ....19
BAKER, Sgt D.M. .... 48	BOUCHER, Adj M.J.L. .... 7	CONWAY, Lcol B.J. .... 85
BALDUCCHI, Captv C.A.M..... 27, 28	BOURGON, Col M.H.L. ....19	COOK, Lcol B.S. .... 28
BALLEN, Bgén F.J. .... 5	BOURSIER, Adj M.Y. .... 7	COTTENOIR, Maj J.Y.E.E. .... 83
BALUN, Cpl D.M. ....79	BOWES, Lgén S.J. .... 66	COURNOYER, Adj J.E.A.D. .... 7
BANTOCK, Adjud W.J. .... 6	BOYD, Sgt S.L..... 7	COUTURIER, Cam J.PG. .... 5
BARRETT, Cpl M.A. ....79	BOYLE, Col S.T. ....19	COWLEY, Maj J.M. .... 84
BARRETT, Adj J.S..... 48	BREMNER, Capt A. ....79	COX, Sgt V.-L. .... 68
BARRETTE, Lcol J.F.M..... 5	BROUGHTON, Capt J.D. ....13	COYLE, Capt B.....82
BASTIEN, Capt M.J.C. .... 6	BROWN, Matc A. .... 49	CRABTREE, Lt S. ....79
BEARE, Lgén S. ....82	BUCHART, Adj B.K. .... 49	CRAIG, Sgt J.E.....79
BEATTIE, Adj K.G. .... 6	BURDEYNY, Adj S.G. .... 7	CRAWFORD, CD ..... 79
BEAUCHAMP, Lcol P. .... 68	BURNS, M 1 E.G. .... 49	CROSS, Capt J. ....79

CURRIE, M. A.....79	FRANCIS, <i>Adjuc P.M.</i> ..... 8	HAYERSTOCK, <i>Lcol E.L.</i> .....52
D'ORSONNENS, <i>Maj J.M.P.</i> ..... 29	FRAUSIN, <i>Adjum G.</i> ..... 85	HEFFERNAN, <i>Adjum J.A.T.</i> ..... 8
DAUM, <i>Sgt K.S.</i> .....79	FUDGE, <i>Adjuc P.</i> ..... 8	HILDERBRANT, <i>Maj G.N.</i> ..... 85
DAVIS, <i>Adjuc M.A.</i> ..... 7	GAGNÉ, <i>Col J.M.</i> ..... 6	HLADIK, <i>Maj M.</i> .....52
De BARTOK, <i>Sgt A.</i> ..... 7	GAGNE, <i>Adj O.J.</i> ..... 8	HOFFE, <i>Maj L.D.</i> ..... 85
DELAMERE, <i>Sgt S.E.</i> ..... 29	GAGNON, <i>Adjum V.R.</i> ..... 8	HOLTZ, <i>Maj D.</i> .....52
DÉLISLE, <i>Lcol J.J.M.</i> ..... 6	GALE, <i>Mme S.</i> .....69	HOOD, <i>Lgén M.J.</i> ..... 68
DESCHENEUX, <i>Adj O.</i> ..... 50	GALLANT, <i>Adjum J.D.</i> .....79	HUNT, <i>Cplc R.G.</i> .....52
DESHARNAIS, <i>Adj M.H.M.</i> ..... 7	GAMELIN, <i>Capc M.</i> ..... 83	HURLEY, <i>Maj P.D.</i> .....82
DOIRON, <i>Adjum M.</i> ..... 50	GARCIA, <i>Capf N.</i> ..... 67	INSLEY, <i>Maj B.</i> .....52
DORKEN, <i>Adj D.</i> ..... 50	GAUDREAU, <i>Adjuc D.</i> ..... 66	IRVINE, <i>Col J.A.</i> ..... 26
DOWLING, <i>Ens 1 N.</i> .....79	GAUTHIER, <i>Maj M.</i> ..... 85	IRVING, <i>Colh J.K.</i> .....33
DOYLE, <i>Lcol P.J.</i> ..... 29	GÉLINAS, <i>Sgt K.M.</i> ..... 8	IRWIN, <i>Capv S.E.</i> .....53
DRAHO, <i>Maj M.J.</i> ..... 50	GENGE, <i>Cpl J.</i> .....51	JACOBS, <i>Cplc V.</i> ..... 80
DRAKE, <i>M. R.</i> .....78	GEORGE, <i>Capvh F.</i> ..... 30	JAHN, <i>Cplc D.S.</i> .....53
DREW, <i>Capt S.</i> .....79	GIARD, <i>MWO M.</i> ..... 8	JANZEN, <i>Col J.H.</i> ..... 85
DUGGAN, <i>Lcol S.J.</i> ..... 84	GIBBONS, <i>Capv M.R.</i> .....31	JOHNSON, <i>Pm 2 D.</i> ..... 67
EDMUNDSON, <i>Cmdre H.C.</i> .... 6, 43	GIROUARD, <i>Lcol J.L.</i> .....31	JONES, <i>Adjum T.T.</i> ..... 8
ELBOURNE, <i>Capf J.A.</i> .....19, 20	GLANDON, <i>Cplc J.-C.</i> .....51	JORDAN, <i>Capt D.H.</i> .....53
ELDER, <i>Lcol D.</i> .....51	GODWIN, <i>Capt A.</i> .....79	JORDAN, <i>Cplc T.</i> .....17
ELLYATT, <i>Adjuc D.</i> ..... 7	GORTNEY, <i>Am W.E.</i> ..... 20	JURKOWSKI, <i>Lcol R.E.</i> .....33
EMOND, <i>Adjuc L.</i> ..... 7	GRAHAM-SMITH, <i>Pm 1 J.A.</i> .....51	KAISER, <i>Lcol M.</i> ..... 6
ERICKSON, <i>Lcol B.M.</i> ..... 85	GRANT, <i>Capt R.B.</i> ..... 8	KAO, <i>Capv</i> ..... 80
ERICKSON, <i>Ens 1 S.</i> .....79	GRATTON, <i>Maj J.J.J.R.</i> .....51	KATO, <i>Adjuc G.J.</i> ..... 8
ESPINA, <i>Captc</i> ..... 79	GRAVEL, <i>Capv R.</i> ..... 83	KELLY, <i>Pm 1 I.M.</i> .....21
FAHEY, <i>Cplc S.</i> .....69	GREEN, <i>Mat 3 D.J.T.</i> .....52	KELLY, <i>M 1 S.E.R.</i> ..... 8
FAWCETT, <i>Maj M.T.</i> ..... 85	GREEN, <i>Adjum R.J.</i> ..... 8	KENNY, <i>Col E.J.</i> ..... 22
FELTHAM, <i>Adjum D.</i> ..... 8	GRIFFIS, <i>Cpl T.A.</i> .....52	KETTLES, <i>Lcol J.S.</i> .....53
FELTIS, <i>Pm 1 R.G.</i> .....51	GRIMARD, <i>Capt K.P.</i> .....79	KLEININGER, <i>M 2 J.</i> ..... 8
FERNANDEZ, <i>Capt J.M.</i> .....51	GUINEY, <i>Lcol J.C.</i> .....21	KOH, <i>Cpl T.</i> .....53
FERRISS, <i>Maj A.E.</i> .....30, 31	HAINES, <i>Lgén J.M.M.</i> .....82	KOREK, <i>Cpl A.</i> .....53
FEWER, <i>Adjum P.M.</i> .....79	HAMEL, <i>Bgén J.J.R.G.</i> ..... 83	KOROLYK, <i>Mat 1 C.</i> .....33
FISHER, <i>Cpl A.D.</i> ..... 16	HAMILTON, <i>Adjuc M.C.</i> ..... 8	KRISTY, <i>Cpl R.</i> ..... 80
FITZPATRICK, <i>Mme. C.</i> ..... 87	HANDFORD, <i>Cpl D.W.M.</i> .....79	KROMREY, <i>Lcol D.M.</i> ..... 84
FLOOD, <i>Lcol C.M.</i> ..... 84	HANNA, <i>Cpl J.</i> .....79	KUIPERS, <i>Lt J.</i> ..... 80
FOOTE, <i>Maj S.</i> ..... 87	HANSELPACKER, <i>Capt G.</i> ..... 85	KURTZ, <i>Captv J.</i> ..... 6
FORESTIER, <i>Lcol C.A.</i> .....79	HARMON, <i>Capt J.</i> .....32	LAFONTAINE, <i>Capc J.</i> ..... 54
FORSYTH, <i>Capt G.C.</i> ..... 8	HARRISON, <i>Cpl A.R.</i> ..... 80	LAFOREST, <i>Lcol É.</i> ..... 54
FRANCESCUTTI, <i>Colh L.H.</i> ..... 30	HARTERY, <i>Maj K.A.</i> ..... 84	LALIBERTÉ, <i>Adjum J.G.B.</i> ..... 8

LAMARRE, Mgén C.A. ....	5	MAYO, Sdt L. ....	55	NEWTON, Cam J.F. ....	63
LAPLANTE, Capt S.J.C. ....	8	McBEIGH, Sgt W.R.....	56	NICKERSON, Captc L. ....	80
LAWSON, Gén T.J. ....	8	MCCALLUM, Capt B.....	80	O’GORMAN, Sdt V.....	57
LAWTON, Maj J.R. ....	80	McCUTCHEON, Cplc D.W. ....	56	O’NEIL, Col G. ....	78
LEBLANC, Col M. ....	34	MCGINN, Cplc J. ....	80	O’NEIL, Lcol G. ....	80, 22, 23
LECLERC, Lcolh J.-R. ....	54	MCINTYRE, Cpl B. ....	80	O’NEILL, Adj J.B. ....	9
LEGAULT, Adjuc D. ....	65	McLEAN, Sgt S. ....	41	O’REILLY, Lcol D.P. ....	57
LEMON, Col D.M. ....	21, 22	McNAMARA, Ltv K.P. ....	56	ORMSBY, Col P. ....	85
LePAGE, M 2 N.J.A. ....	8	McNEIL, Lcol T.J. ....	6	OSBORNE, M 1 S.J. ....	9
LEGRESLEY, Capt E. ....	66	McQUEEN, Capt T. ....	87	OSTERBECK, Cplc J.L. ....	80
LERHE, Mme. M. ....	54	MERCIER, Pm 1 D.....	9	OUELLETTE, Cplc L. ....	80
LESSARD, Sgt P. ....	13	MESSOUS, Maj T. ....	56	PAGE, Adj G. ....	9
LINDSAY, Maj W.C.J. ....	34	MEUNIER, Maj M.-A. ....	9	PALITUQ, Rgr L. ....	9
LITSCHER, Sgt C.L.M. ....	80	MIALKOWSKI, Col C.J.J. ....	56	PATTERSON, Adjuc S.L. ....	9
LOCKHART, Lcol P.A. ....	54	MIKSA, Maj J. ....	67	PAWSEY, Adj J.A. ....	24
LOVELY, Adjum W.J. ....	8	MILLER, Maj E.J. ....	85	PEDDLE, M 1 S.O. ....	84
LUCKHURST, Lcol S.B. ....	6	MILLER, Adj S.R. ....	9	PELLAN, Cplc S. ....	80
MacAULAY, Bgén D.A. ....	35, 83	MILLS, Lt M. ....	80	PENNER, Pm 2 M.A. ....	23, 24
MACDONALD, Cpl J. ....	80	MILNE, Cpl P.A. ....	80	PEPPIN, Ltv T. ....	80
MacDONALD, Maj J. ....	54	MILNER, Bgén D.J. ....	83	PERRY, Adjum B.R. ....	9
MacDOUGALL, Mat 1 S.B. ....	55	MIROSLIKOV, Capt A.E.L.....	56	PHILPOTT, Mat 1 A.M. ....	80
MacGILLIVARY, Lcol D.E. ....	84	MISENER, Col M. ....	83, 84	PIKE, Cplc J. ....	57
MacINTYRE, Sgt M. ....	55	MOAR, Lcol D.C. ....	36	PLETZ, Lcol D.J. ....	36
MacISAAC, Adjuc D.A. ....	65	MONARDO, Cpl M. ....	80	POISSON, Lcol R.M. ....	37
MACKAY, Ens 1 C. ....	80	MONTPELLIER, Capt C.L. ....	80	POITRAS, Adjuc G. ....	68
MacKENZIE, Capt R. ....	35	MOREAU, Adjuc J.J.....	81	POLLARD, Matc R.A. ....	57
MacKENZIE, Adjum J. ....	8	MOREAU, Adj J.J.N. ....	56	POSTLEWAITE, Dr. R.C. ....	71
MACLEAN, Captc.....	80	MORITSUGU, Col S.M. ....	6	PRAUGHT, Ltv J. ....	80
MacLEOD, Maj S. ....	84	MORNEAU, Col J.J.....	85	PROTECTEUR, NCSM.....	74
MACLEOD, Maj T. ....	80	MORRISON, Adjum M. ....	9	PROZNICK, Capt L.-A.C. ....	57
MAGNAN, M. M. ....	55	MORSE, Pm 1 D.J.....	9	PUMPHREY, Captv R.G. ....	6, 65
MAHÉ, Cplc J.-F. ....	80	MUNN, Adjuc J.W. ....	9	UNIVERSITE QUEEN’S ....	71
MARCOTTE, Adjuc J.A.S. ....	8	MURPHY, Pm 1 S.J. ....	56	QUINTIN, Capt Z. E. ....	80
MARCUS, M. P. ....	70	MURRAY, Capf B.D. ....	84	QUIRION, Maj J.M.E. ....	57
MARION, Maj D.A. ....	80	MURRAY, Capc J.L. ....	23	RADIFF, Lcol F.W. ....	37
MARTIN, Cplc N.J. ....	55	MYERS, Sgt A. ....	57	REEKIE, Maj M. ....	58
MATTE, Capf J.J.N.C.-M. ....	55	NAULT, Adjuc J.P.R. ....	9	REIMERS, Cpl I. ....	58
MATTHEWS, Capc C.C. ....	55	NELLES, Lcol J.J. ....	36	RIACH, Adjum M.D. ....	9
MAYNARD, Ltv S. ....	80	NEVILLS, Lt M. ....	80	RICE, Adjuc S.A. ....	9, 58

RICHER, Capt J.C.C. ....	58	STOHL, M 1 J.E. ....	9	WADGE, M 2 M.A.M. ....	61
RILEY, Maj J.K. ....	85	STORIE, M 1 P.R.J. ....	38	WALHIN, Adjuc J.A.M. ....	10
RIVARD, Cpl S. ....	58	STRATTON, Cpl J. ....	65	WALKER, Cpl S. ....	81
RIVERA, Capt H. ....	80	SUDUL, Capt E. ....	59	WARD, Maj D. ....	39
ROBINSON, Cplc K.D.G. ....	58	SYRIE, Sgt C. ....	60	WARREN, Sgt M. ....	61
ROCHETTE, Ltv C. ....	80	SZKWAREK, Maj A. ....	85	WAYE, Adjum G.S. ....	10
RODDEN-AUBUT, Adj T.M. ....	9	TAIT, Cpl J. ....	81	WEBSTER, Cpl C. ....	87
ROPER, Cpl C.P.J.E. ....	80	TAYLOR, Maj W.P. ....	60	WHITCROSS, Lgén C.T. ....	5, 41
ROULEAU, Bgén M. ....	65	TAYLOR, Adjum G.C. ....	9	WILLIAMS, Maj N. ....	85
ROY, Adjum J.R.A. ....	59	THIBAUT, Adjuc C. ....	67	WILLICH, Cpl O. ....	61
RUMBOLT, Sgt D. ....	17	THIBAUT, Lgén G.R. ....	69, 81	WILSON, M. J.S. ....	61
RUNDLE, Col D.A. ....	83	THISELTON, Sgt M.A. ....	60	WILSON, Adjum S.R. ....	10
RUTHERFORD, Bgén P. ....	83	THOMAS, Mme. J. ....	60	WINTERS, Mme. B. ....	61
RUTLAND, Lcol L.W. ....	6	THOMPSON, Col A.R. ....	60	WOHLGEMUTH, Capt K.H. ....	62
RYAN, Sgt M. ....	9	THOMPSON, Maj G.E. ....	60	WOOD, Maj D.G. ....	62
SANTOS, Cpl J. ....	81	THOMPSON, Mgén D.W. ....	5	WOODWORTH, Adj J.R. ....	81
SAUNDERS, Adj K. ....	9	THOMPSON, Adjum T.S. ....	10	WYNN, Capt T.A. ....	81
SAVARD, Col J.G. ....	82	TIFFIN, Pm 1 A.J. ....	38	WYNNYK, Lgén P.F. ....	65
SAVARD, Capc A. ....	68	TOCHOR, Adj P.D. ....	10		
SCHWENKER, Pm1 B.C. ....	9	TOMASI, Adj S. ....	10		
SCOTT, Sgt J. ....	81	TRAGER, Captc B.A. ....	38		
SEABY, Maj A. ....	81	TRAVERS, Sgt V.A. ....	60		
SEEGMILLER, Sgt A. ....	59	TREMBLAY, Cpl S. ....	81		
SHEA, Cpl A. ....	81	TREMBLAY, Maj J.P.R. ....	24		
SHORT, Adjuc J.G. ....	37	TULLY, Ltv N. ....	61		
SHORT, Maj J.E. ....	9	TURENNE, Bgén C.J. ....	83		
SLOMINSKA, Adj A.M. ....	59	TURESKY, Sgt M.P. ....	61		
SNIDER, Adjuc G.W. ....	9	TURNBULL, Capt C. ....	81		
SOUTHWELL, Cpl J. ....	81	TURNER, Maj D.E. ....	84		
SPIVEY, Matc N. ....	81	VALENTINE, M 2 S.M. ....	10		
STARK, Lcol J.W. ....	59	VANNESTE, Cpl P. ....	81		
St-CYR, Col J.A.P.P. ....	25	VERNER, Adjuc T.K. ....	10		
STEFANSON, Capc M.W. ....	59	VICKERS, Ens 1 J. ....	81		
STEVENS, Adjuc S.D. ....	59	VIEL, Adjuc R. ....	65		

# Références

**Distinctions honorifiques canadiennes conférées aux membres des Forces canadiennes**, 2011 [A-DH-300-000/JD-001].

**Disposition des ordres, décorations et médailles** (affiche), révisée le 1<sup>er</sup> septembre 2013 [A-DH-300-000/DA-002].

**L'Ordre du mérite militaire**, Christopher McCreery, MVO, 2012 [A-DH-300-000/JD-003].

**La Croix du service méritoire, 1984 - 2014**, MDN-DDHR, 2016 [A-DH-300-000/JD-004].

**La Médaille du service méritoire, 1991-2016**, MDN-DDHR, 2016 [A-AD-300-000/JD-006].

**La Décoration des Forces canadiennes**, Christopher McCreery, MVO, 2010 [A-DH-300-000/JD-002].

**La Citation à l'ordre du jour, 1991-2016**, MDN-DDHR, 2016 [A-AD-300/000/JD-005].

*The Canadian Honours System*, 2<sup>e</sup> édition, Christopher McCreery, Dundurn Press, Toronto, 2016.

*The Beginner's Guide to Canadian Honours*, Christopher McCreery, Dundurn Press, Toronto, 2008.

*Canadian Orders, Decorations and Medals*, 5<sup>e</sup> édition, Médecin-commandant Francis John Blatherwick, CM, CD, The Unitrade Press, Toronto, 2003.

*The Medal Yearbook 2016*, 21<sup>e</sup> édition, Token Publishing Limited, London, RU, 2016.

# Remerciements

La Direction – Distinctions honorifiques et reconnaissance désire remercier les agences suivantes qui ont fourni des images afin d'illustrer cette publication :

Les Affaires publiques, le Bureau du secrétaire du gouverneur général  
L'Autorité héraldique du Canada, le Bureau du secrétaire du gouverneur-général  
Le vice-chef d'état-major de la Défense  
La Marine royale du Canada  
L'Armée canadienne  
L'Aviation royale canadienne  
Le Commandement du personnel militaire  
Le Commandement des opérations interarmées du Canada  
Le Commandement des Forces d'opérations spéciales du Canada  
Le Commandement du renseignement des Forces canadiennes  
La Légion royale canadienne  
M. Bert Keers

## Contactez-nous

*Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :*

Direction – Distinctions honorifiques et reconnaissance  
Quartier général de la Défense nationale  
101 promenade Colonel By  
Ottawa, ON K1A 0K2  
Téléphone : 1-877-741-8332  
(lun-ven 0800 à 1600 heure de l'Est)  
Télec. : 613-990-4390  
Web : <http://forces.gc.ca/fr/honneurs-histoire-distinctions/index.page>  
Courriel : [DH&R\\_DDHR@forces.gc.ca](mailto:DH&R_DDHR@forces.gc.ca)



Photo : Colin Baldwin

Le major général James Ivan Fenton, OMM, CD (retraité), Colonel-du-Régiment, The Royal Canadian Regiment, présente à Son Altesse Royale le duc d'Édimbourg, CP, KG, KT, OM, GBE, AK, ONZ, QSO, GCL, CC, CMM, CD, ADC, la cinquième agrafe à sa Décoration des Forces canadiennes (CD) au palais de Buckingham, le 23 mars 2016. SAR le Duc d'Édimbourg a été nommé le Colonel-en-chef, The Royal Canadian Regiment, le 8 décembre 1953 et n'est que la troisième personne à recevoir une cinquième agrafe à la CD, les autres étant feu Sa Majesté la reine Elizabeth la Reine-mère, LG, LT, CI, GCVO, GBE, CC, CD et feu le commodore de l'air Leonard Joseph Birchall, CM, OBE, DFC, OOnt, CD.

